F



MP508M/TG
MP508TG

Centrale d'alarme télécommandable

Manuel de l'utilisateur

CE

ELKRON

DS80MP4K-016C LBT80070

Les informations contenues dans ce document ont été soigneusement recueillies et contrôlées. La société ne peut cependant être tenu responsable d'éventuels erreurs ou omissions.
La société se réserve le droit de modifier ou d'améliorer à tout moment et sans préavis les produits décrits dans ce manuel.
Ce manuel peut en outre contenir des références ou des informations sur des produits (matériels ou logiciels) ou des services n'étant pas encore commercialisés. Ces références ou informations n'impliquent nullement que la société aurait l'intention de commercialiser ces produits ou services.

Elkron est une marque commercial d'URMET S.p.A.
Toutes les marques citées dans ce document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Tous droits réservés. La reproduction partielle ou totale de ce document est autorisée uniquement dans le but de réaliser l'installation du système MP508.

ELKRON

Tél. +39 011.3986711 – Fax +39 011. 3986703
www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

SOMMAIRE

SOMMAIRE **3**
AVANT-PROPOS **5**
CONVENTIONS UTILISÉES 5
NAVIGATION DANS LES MENUS 5
1 ORGANES DE COMMANDE **6**
1.1 CLAVIER KP500D / KP500DV 6
1.2 LECTEUR CLE ELECTRONIQUE DK500M-E ET DE LECTEUR PROXIMITE DK500M-P 7
1.3 TÉLÉCOMMANDE RC500 8
2 CODES D'ACCÈS **9**
2.1 CODES D'ACCÈS AU SYSTÈME 9
2.1.1 Codes prédéfinis 9
2.1.2 Introduction d'un code non valide 9
2.1.3 Accès aux fonctions 10
3 ALARMES, ÉVÈNEMENTS ET SIGNALISATIONS **11**
3.1 DESCRIPTION DES ALARMES ET DES ÉVÈNEMENTS 11
3.1.1 Alarme intrusion 11
3.1.2 Pré alarme 11
3.1.3 Alarme sabotage 12
3.1.4 Alarme faux code 12
3.1.5 Alarme panique 13
3.1.6 Alarme panique silencieuse 13
3.1.7 Alarme sous contrainte 13
3.1.8 Alarme secours 14
3.1.9 Alarme incendie 14
3.1.10 Évènement de reset de l'alerte incendie 14
3.1.11 Évènement Technique type 1 15
3.1.12 Évènement Technique type 2 15
3.1.13 Évènement Technique type 3 15
3.1.14 Événement Ouverture-porte 15
3.1.15 Événement Éclairage 15
3.1.16 Alarme panne provenant de l'entrée Panne 15
3.1.17 Alarme panne téléphonique 16
3.1.18 Alarme panne LAN 16
3.1.19 Alarme panne système 16
3.1.20 Événement absence réseau 17
3.1.21 Alarme absence continue de tension secteur 17
3.1.22 Alarme batterie basse de la Centrale et des dispositifs radio 17
3.1.23 Événement Maintenance 17
3.1.24 Événement exclusion entrées 18
3.2 SIGNALISATIONS ACOUSTIQUES 18
3.2.1 Signalisation du Temps d'entrée / sortie 18
3.2.2 Préavis d'activation 18
3.2.3 Carillon 18
3.3 SIGNALISATIONS VOCALES 18
3.3.1 Message d'Activation / Désactivation 18
4 GESTION DU SYSTÈME **19**
4.1 ACTIVATION 19
4.1.1 Mise en service totale avec le clavier 19
4.1.2 Mise en service totale par clé électronique ou de proximité 19
4.1.3 Mise en service totale par télécommande 19
4.1.4 Mise en service partielle avec le clavier 20
4.1.5 Mise en service partielle par clé électronique ou de proximité 20
4.1.6 Mise en service partielle par télécommande 20
4.2 MIS HORS SERVICE 20
4.2.1 Mis hors service totale avec le clavier 20
4.2.2 Mis hors service totale par clé électronique ou de proximité 21
4.2.3 Mis hors service totale par télécommande 21
4.2.4 Mis hors service partielle avec le clavier 21
4.2.5 Mis hors service sous coercition (anti-cambriolage) 21
4.3 TOUCHES DE FONCTION A ACCES DIRECT 21
4.3.1 Touche de fonction "+" de la télécommande RC500 21
4.4 BLOCAGE DES ALARMES EN COURS 22
4.5 INFORMATIONS SUR L'ÉTAT DU SYSTÈME 22
4.5.1 Masquage sur claviers et lecteurs 22
4.5.2 Visualiser l'état du système 22
4.5.3 Visualiser les entrées ouvertes 22
4.5.4 Visualiser les entrées exclues 23
4.5.5 Examiner la mémoire des alarmes et des sabotages 23

4.5.6 Suppression de la mémoire des alarmes et des sabotages 23
4.5.7 Visualiser les pannes et les anomalies 23
4.6 PROGRAMMATEUR HORAIRE 23
4.6.1 Retard de l'activation automatique du système 23
4.7 MESSAGE DE SERVICE 24
4.7.1 Enregistrement du message de service 24
4.7.2 Écoute du message de service 24
5 FONCTIONS AVANCEES 25
5.1 SAISIE DES CARACTÈRES ALPHANUMÉRIQUES 25
5.2 NOMMER VOCAL 25
5.3 CHOIX DE LA LANGUE 25
5.4 RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE – HEURE D'ETE 25
5.5 HISTORIQUE DES ÉVÈNEMENTS 25
5.5.1 Consulter l'historique des évènements 26
5.5.2 Interprétation des données de l'évènement 26
5.6 HABILITATION 26
5.6.1 Habilitation du technique 26
5.6.2 Déshabilitation du technique 26
5.6.3 Habilitation d'un utilisateur 27
5.6.4 Déshabilitation d'un utilisateur 27
5.6.5 Habilitation d'une clé 27
5.6.6 Déshabilitation d'une clé 27
5.6.7 Habilitation du programmateur horaire 28
5.6.8 Déshabilitation du programmateur horaire 28
5.7 CODES 28
5.7.1 Changement de code 28
5.7.2 Réinitialisation d'un code utilisateur 28
5.8 EXCLUSION ET INCLUSION DES ENTRÉES 29
5.8.1 Exclusion d'une entrée 29
5.8.2 Inclusion d'une entrée 29
5.9 PERSONNALISATION DES CLAVIERS 30
5.9.1 Informations de l'afficheur 30
5.9.2 Réglage du volume sonore de l'avertisseur 30
5.9.3 Réglage du contraste de l'afficheur 30
5.9.4 Réglage du rétro éclairage du clavier et de l'afficheur 31
6 TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE 32
6.1 SEQUENCE D'ENVOI DES MESSAGES D'ALARME 32
6.2 NUMEROS DE TELEPHONE 32
6.2.1 Modification d'un numéro de téléphone 33
6.2.2 Suppression d'un numéro de téléphone 33
6.3 SMS 34
6.3.1 Composition des messages SMS 34
6.3.2 Suppression des messages SMS 35
6.4 COMMUNICATION POUR L'EPUISEMENT DU CREDIT TELEPHONIQUE (SEULEMENT POUR GSM) 35
7 TÉLÉGESTION DE L'UTILISATEUR 36
7.1 SAUT DU REPONDEUR TELEPHONIQUE 36
7.2 TELEGESTION AVEC MESSAGES SMS 36
7.3 DEMANDE D'ENVOI DE MESSAGE EMAIL DE VIDEOSERVER AVEC MESSAGE SMS 36
7.4 ACTIVATION DES SORTIES COMMUTABLES A COUT ZERO 37
7.5 TELEGESTION AVEC MENU A GUIDE VOCAL 37
7.6 TABLEAU DES COMMANDES DTMF DU REPONDEUR VOCAL 38
7.7 ÉCOUTE AMBIANTE 38
8 TEST DU SYSTEME 39
8.1 TESTS PÉRIODIQUES 39
8.1.1 Test des entrées 39
8.1.2 Test des sorties 39
8.1.3 Test de la batterie de Centrale 40
8.1.4 Test d'appel vocal 40
8.1.5 Test des appels vers le centre de télésurveillance 40
8.1.6 Test ligne GSM 41
8.1.7 Test d'écoute ambiante 41
8.1.8 Test dispositifs radio 41
9 GUIDE RAPIDE DE TELEGESTION 43

AVANT-PROPOS

CONVENTIONS UTILISÉES

Par souci de clarté, le manuel adopte les conventions suivantes :
Par exemple : **120 OK** signifie « saisir 120 et appuyer ensuite sur la touche **OK** ».

Les symboles ▲, ►, ▼ et ◄ représentent les touches de navigation (flèches) du clavier.

Prêter enfin attention aux symboles suivants :


Ce symbole signale un avertissement important.


Ce symbole signale une suggestion.

NAVIGATION DANS LES MENUS

Le système MP508 prévoit 4 menus:

- le **menu Technique** est accessible en tapant le ***Code Technicien.*** Ce menu est dédié à l'installateur du système.
- le **menu Master** est accessible en tapant le ***Code Master*** (défaut 111111) puis **OK** et **MENU**
  Ce menu est dédié à l'utilisateur principal du système.
- le **menu Utilisateur est** accessible en tapant un ***Code Utilisateur*** (ex. défaut 000020) **OK** **MENU**
  Ce menu est dédié aux utilisateurs du système.
- le **menu à accès libre est** accessible en tapant directement **MENU**
  A partir de ce menu on peut consulter quelques informations sur l'état du système.

Les menus sont organisés avec structure à arbre, ou avec des sous-menus plus ou moins profonds, composés de plusieurs rubriques.
Typiquement sur la 1ère ligne de l'afficheur apparaît la rubrique du menu utilisé et sur la 2ème ligne ses rubriques de sous-menu.

Par exemple:

```
HISTORIQUE
SYSTEME
```

Pour faire défiler les rubriques d'un menu utiliser les touches de défilement vertical ▲ et ▼.
Pour accéder à un sous-menu, appuyer sur **OK.**
Pour confirmer un choix à l'intérieur d'un menu, appuyer sur **OK** sinon appuyer sur **ESC.**
Pour retourner en arrière d'un niveau, appuyer sur **ESC.**
Pour sortir complètement d'un menu, appuyer plusieurs fois sur **ESC.**

Si on n'appuie sur aucune touche, après une minute le système sort automatiquement du menu.

La pression de chaque touche est signalée par un bref *bip*.
La confirmation, par ex. pour code valable, est signalée avec un *bip-bip!*.
La saisie d'un paramètre erroné, par ex. pour code non valable, est signalée avec une note basse.

La visualisation de l'état des secteurs et de leur association à quelques fonctions pendant la programmation est de type graphique.

Exemple:

```
SE01:...
□□0□■...
```

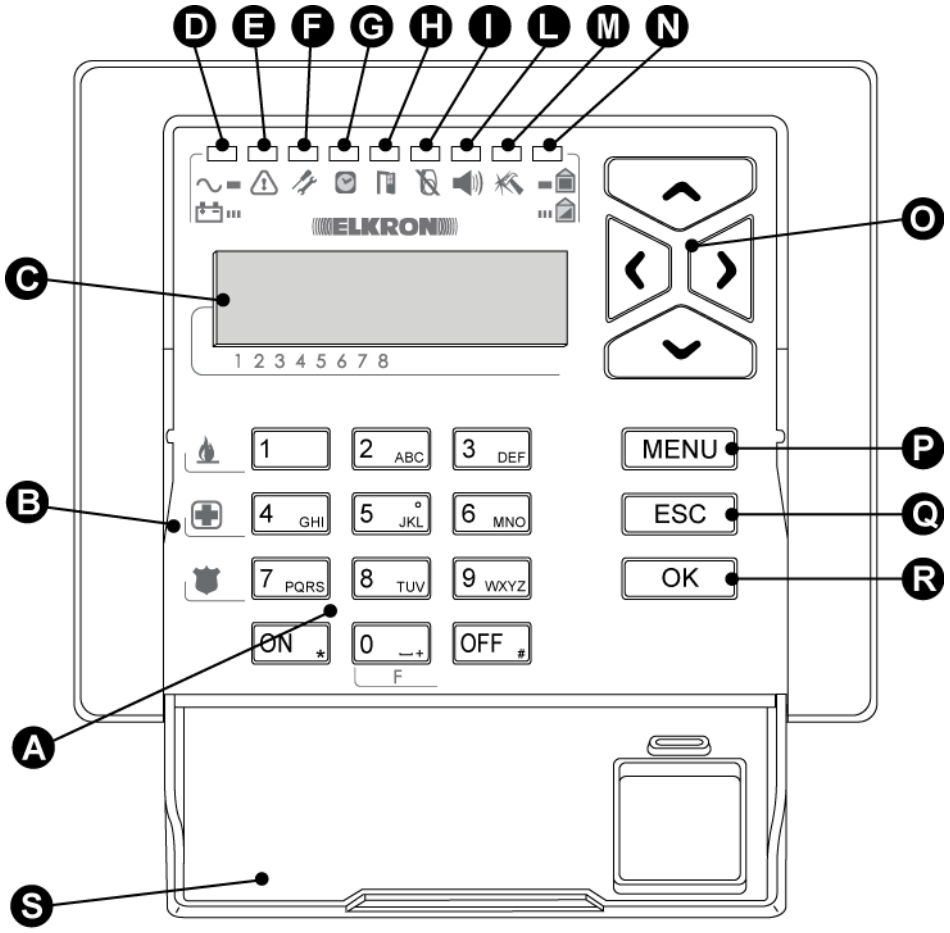
Sur la 2ème ligne de l'afficheur apparaissent des symboles graphiques en correspondance des chiffres 1 ÷ 8 présents sur le masque;
La signification pendant l'usage est:

- □ = le secteur est mis hors service
- 0 = le secteur est mis hors service avec une ou plusieurs entrées ouvertes
- ■ = le secteur est actif
- . = le secteur n'existe pas

Dans la première ligne est indiqué le secteur sur lequel est positionné le curseur et son nom.
Ultérieures informations sont reportées dans les paragraphes qui décrivent chaque fonction.

1 ORGANES DE COMMANDE

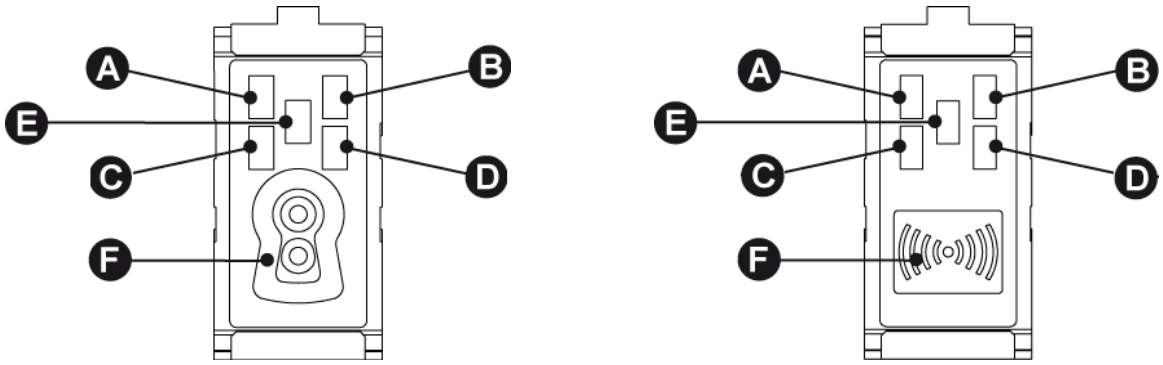
1.1 CLAVIER KP500D / KP500DV



Réf.	Description	Utilisation ou indications fournies
A	Clavier	Il sert à saisir le code d'accès, sélectionner certaines fonctions et programmer la centrale.
B	Touches de fonction	Elles servent à activer les fonctions additionnelles du système. Voir § 4.3.
C	Afficheur LCD 2x16 caractères	Il sert à afficher la date et l'heure (lorsque le système est au repos), des informations détaillées sur l'état du système, l'historique des évènements et les menus de programmation.
D	LED verte tension de réseau et charge de la batterie de la Centrale	**Allumée** = alimentation en 230 V~ présente et batterie chargée. **Éteinte** = alimentation en 230 V~ absente et batterie chargée. **Clignotante** = charge de la batterie faible. Voir Manuel Installation.
E	LED jaune pannes	**Éteinte** = fonctionnement normal. **Allumée** = présence de panne. Voir § 4.5.7
F	LED rouge maintenance	**Éteinte** = fonctionnement normal. **Allumée** = système en maintenance.
G	LED verte état du programmateur horaire	**Éteinte** = P.O. désactivé. **Allumée** = P.O. activé. **Clignotante** = préavis d'activation automatique. Voir § 4.6
H	LED rouge signalisation des entrées ouvertes	**Éteinte** = entrées au repos. **Allumée** = entrées ouvertes. Voir § 4.5.3
I	LED rouge entrées exclues	**Éteint** = toutes entrées incluses. **Allumée** = entrées exclues. Voir § 4.5.4
L	LED rouge mémoire alarmes	**Éteinte** = aucune alarme. **Allumée** = mémoire d'alarme. Voir § 4.5.5
M	LED rouge mémoire sabotages	**Éteinte** = aucune sabotage. **Allumée** = mémoire des sabotages. Voir § 4.5.5

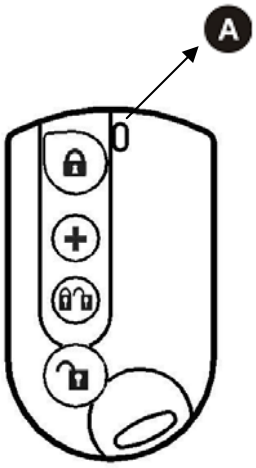
Réf.	Description	Utilisation ou indications fournies
N	LED verte état du système	**Allumée** = système totalement activé. **Éteinte** = système totalement désactivé. **Clignotante** = système partiellement activé - Voir § 4.5.2
O	Touches flèches	Elles permettent de parcourir les options des menus et de modifier les valeurs de certains paramètres.
P	Touche **MENU**	Elle permet d'accéder au menu.
Q	Touche **ESC**	Elle permet de retourner au niveau de menu supérieur.
R	Touche **OK**	Elle sert à confirmer le code d'accès ou d'autres données saisies ; elle permet également de confirmer l'option sélectionnée dans un menu et de passer au sous-menu respectif.
S	Couvercle	Il protège les touches numériques.

1.2 LECTEUR CLE ELECTRONIQUE DK500M-E ET DE LECTEUR PROXIMITE DK500M-P



	Description	Utilisation ou indications fournies
A B **C D**	LED (verte) état des secteurs associés	**Éteint** = tous les secteurs associés à la LED sont hors service **Allumé** = tous les secteurs associés à la LED sont actifs **Clignotante** = au moins un secteur associé à la LED est actif
E	LED rouge Résumé des alarmes et des indications	**Éteint** = aucune communication pour les secteurs associés au lecteur **Allumé** = communication de alarme mémorisé pour les secteurs associés au lecteur ou de sabotage ou panne système (la LED s'éteint à la successive mise en service du système, si entre-temps l'alarme est cessé ou tant que la panne n'est pas réparée). **Clignotant** = présence d'au moins une entrée ouverte entre les secteurs associés au lecteur. Il y a simultanément des alarmes ou des pannes et entrées ouvertes, la LED est allumée fixe. **En général, l'allumage de cette LED invite à contrôler sur le clavier du système les détails de la communication.**
F	Serrure ou Transpondeur	DK500M-E : Trou d'introduction de la clé électronique DK50 DK500M-P : Détecteur pour la clé de proximité DK30

1.3 TÉLÉCOMMANDE RC500



Réf.	Description	Utilisation ou indications fournies
A	LED bi couleur Rouge / Vert	**Allumée Rouge=** clignote à la pression de toute touche, suivi d'un bip si l'unité de contrôle a reçu la commande. **Allumée Verte=** La pression de toute touche, indique un état de charge bas de la batterie
🔒	Touche 1 Mis en service	Met en service les secteurs associés
✚	Touche 2 Programmable in fonction de l'unité de contrôle	Destiné univoquement ou à la fonction de mise en service / mise hors service de dispositifs de SORTIE ; ou pour générer 4 typologies distinctes d'alarmes : Panique silencieuse, Panique, Secours, Incendie.
🔒🔓	Touche 3 M.E.S./M.H.S.	Met en service / hors service avec la fonction toggle (Mise et hors service alternées) les secteurs associés
🔓	Touche 4 Mise hors service	Met hors service les secteurs associés

Note : Ce dispositif est utilisable avec la centrale MP508 et claviers KP500D / KP500DV, version logiciel 4.00 ou supérieure avec une extension radio ER500 reconnue dans le bus de la centrale.

2 CODES D'ACCÈS

2.1 CODES D'ACCÈS AU SYSTÈME

Pour gérer le système MP508 il est possible d'utiliser jusqu'à 32 codes d'accès différents : 1 Technique, 1 Principal et 30 Utilisateurs. Le code d'accès est librement programmable, avec une longueur variable d'un minimum de 4 à un maximum de 6 chiffres, et sur la base de son type, le garantit l'accès à des fonctions déterminées du système. Chaque utilisateur peut changer à volonté son propre code d'accès, en tenant présent qu'automatiquement le système lui assignera aussi un code pour la fonction sous contrainte, égal à celui choisi + 1 (par exemple, si on choisit 789456 le code sous contrainte sera 789457).

Conseil : il est préférable que tous les utilisateurs, y compris le PRINCIPAL et le TECHNIQUE, changent leurs codes avant de mettre en service le système.

Le code PRINCIPAL est toujours habilité et c'est l'unique code autorisé à l'habilitation des autres codes ; en outre, avec le code PRINCIPAL, il est possible de reporter les autres codes d'accès à la valeur définie en usine (en cas d'oubli).
Le code d'accès saisi est confirmé avec la touche **OK**.

Attention : si un utilisateur quelconque saisit son code, l'installateur qui éventuellement était habilité est automatiquement désactivé ; la même chose se produit lors de l'introduction d'une clé électronique ou de proximité.

2.1.1 Codes prédéfinis

Type de code	Code prédéfini	Secteurs associés	Habilité
Technique	000000	Tous	Oui
Principal	111111	Tous	Oui
Utilisateur (2 ÷31)	000020-000310	Programmable	Non

La centrale sort de l'usine avec le code installateur habilité, qui est automatiquement désactivé à la première saisie d'un code valide master ou utilisateur.

2.1.2 Introduction d'un code non valide

Si on saisit 4 fois de suite un code d'accès non valide, la centrale interprète le fait comme une tentative de sabotage puis génère une alarme sabotage en activant toutes les sorties d'alarme sabotage prédisposées et les éventuels appels téléphoniques pour faux code.
Dès que le code correct a été saisi, le décompte des codes erronés est mis à zéro.

2.1.3 Accès aux fonctions

Les différentes fonctions du système MP508 sont recueillies dans 4 Menus distincts :

MENU A ACCES LIBRE

On accède directement en appuyant la touche **MENU** sans la saisie d'aucun code et prévoit les fonctions suivantes :

- Visualisation de l'état Batterie basse
- Visualisation de la liste des entrées ouvertes
- Consultation de la Mémoire alarmes
- Consultation de la Mémoire sabotages
- Écoute, Enregistrement et Effacement du Message de service (suit introduction code)
- Visualisation des pannes
- Visualisation de l'état de pré-insertion du Programmateur Horaire
- Visualisation de la liste des entrées exclues (suit introduction code)
- Configuration de la phrase visualisée au repos "Info afficheur" (suit l'introduction d'un code)
- Réglage du volume du buzzer
- Réglage du contraste de l'afficheur
- Réglage du rétro éclairage de l'afficheur

MENU MASTER (*)

On accède en tapant le code Master, confirmé par **OK**, et en appuyant la touche **MENU**; prévoit les fonctions suivantes:

- Visualisation état système
- Mise en service / Mise hors service / Partialisassions système
- Visualisation historique événements
- Exclusion / inclusion entrées
- Configuration Date et Heure
- Modification du code personnel
- Configurations utilisateurs
- Configurations et programmation clés
- Configurations du Programmateur Horaire
- Habilitation / désactivation technicien et utilisateurs
- Habilitation / désactivation clés
- Habilitation / désactivation commandes horaires
- Habilitation / désactivation messages vocaux
- Habilitation / désactivation accès lointain
- Test (entrées, sorties, batterie)
- Tests téléphoniques (appel vocal, télésurveillance)
- Test ligne GSM et Dispositifs Radio
- Transmetteur téléphonique (Saisie / modification numéros de téléphone; messages vocaux et Messages SMS)

MENU UTILISATEUR (*)

On accède en tapant un code utilisateur valable, confirmé avec **OK**, et en appuyant la touche **MENU**; Il prévoit les fonctions suivantes:

- Visualisation état système
- Mise en service / Mise hors service / Partition du système
- Visualisation historique événements
- Exclusion / inclusion entrées
- Modification du code personnel
- Modification du nom utilisateur

(*) Fonction accessible seulement le système mis en mode hors service.

Quelques fonctions sont accessibles également à distance au moyen de téléphone, à travers un menu avec guide vocal :

MENU A GUIDE VOCAL (voir § 7.5)

On accède au moyen de téléphone à touches DTMF; la saisie du code Master est demandée et prévoit les fonctions suivantes:

- Mise en service / mise hors service secteurs
- Actionnement de sorties
- Écoute ambiante
- Exclusion / inclusion entrées
- Demande de résumé état système

3 ALARMES, ÉVÈNEMENTS ET SIGNALISATIONS

3.1 DESCRIPTION DES ALARMES ET DES ÉVÈNEMENTS

Le système MP508 gère différentes typologies d'alarme et d'événements, qui sont illustrées ci-après avec leurs caractéristiques distinctives.

3.1.1 Alarme intrusion

C'est l'alarme du système anti-intrusion. Le système MP508 gère une alarme intrusion pour chaque secteur à qui peuvent être associés leurs propres actionneurs de sortie, comme par exemple les sirènes.
Sont prévues diverses possibilités pour déterminer quand les entrées intrusion doivent générer une Alarme : individuellement ou regroupés entre elles (ex. combinés en « AND », suite à double déclenchement, selon un déterminé parcours, …) - voir "Manuel de Programmation".

Note: En activant la fonction de "Comptage alarme" il est possible de déterminer le nombre maximum d'alarmes provoqué par un détecteur pendant une journée et tant que le secteur de pertinence est activé.

Elle est déclenchée si…	• Une entrée Intrusion est ouverte et qu'au moins un secteur associé à celle-ci avec la fonction OU est activé. • Une entrée Intrusion est ouverte et tous les secteurs associés à celle-ci avec la fonction ET sont activés.
Elle active…	• Les sorties programmées Intrusion et comme Intrusion / Sabotage qui ont au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, SMS, modem ou numérique du message d'Alarme intrusion respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la Mémoire temporaire des alarmes.
Elle est signalée…	• Sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec cette entrée. • Sur les lecteurs qui ont au moins un secteur en commun avec cette entrée.
Elle dure…	• Le Temps d'alarme intrusion / sabotage / panique.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide dans le clavier ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée clé ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Une commande DTMF composée par le "12" à la suite du message de l'appel téléphonique. • Une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement.

3.1.2 Pré alarme

Dans le système anti-Intrusion la Pré-alarme peut être utilisée, par exemple, pour faire sonner un buzzer à chaque fois que les détecteurs d'une zone externe, comme une cour, détectent la présence d'une personne.

Elle est déclenchée si…	• Une entrée Pré alarme est ouverte et qu'au moins un secteur associé à celle-ci avec la fonction OU est activé. • Une entrée Pré alarme est ouverte et tous les secteurs associés à celle-ci avec la fonction ET sont activés.
Elle active…	• Les sorties programmées comme pré alarme qui ont au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi modem ou numérique du relatif message de Pré-alarme (si programmé)
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la Mémoire temporaire des alarmes.
Elle est signalée…	• Sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec cette entrée. • Sur les lecteurs qui ont au moins un secteur en commun avec cette entrée.
Elle dure…	• Le Temps de pré alarme.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide dans le clavier ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée clé ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Une commande de désactivation par la télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement.

3.1.3 Alarme sabotage

C'est l'alarme qui est générée si quelqu'un tente de saboter le système. Cette surveillance est toujours active (24h/24) et elle est temporairement mis hors service en mettant le système dans l'état de maintenance (menu installateur).

Elle est déclenchée si…	• Une auto protection (centrale, claviers ou des dispositifs radio comme DC, IR, Sirènes) est ouverte. • L'entrée SAB de la centrale ou des extensions est ouverte ou déséquilibrée. • Une entrée en double équilibrage est déséquilibrée (court-circuit ou fils coupés). • Une entrée programmée comme sabotage est ouverte. • Un dispositif connecté au bus ne répond pas plusieurs fois consécutives. • un dispositif radio ne répond pas à son expansion pendant un temps supérieur à la configuration présélectionnée (Supervision) • un dispositif radio étranger au système occupe ou perturbe la bande radio de l'expansion ER500 (Jamming) L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24 h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Sabotage et Intrusion / Sabotage qui ont au moins un secteur en commun (en cas d'entrées double équil.). Dans les autre cas, elle déplace les sorties sabotage indépendamment des secteurs. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, SMS, modem ou numérique du message d'Alarme sabotage respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la Mémoire temporaire des sabotages.
Elle est signalée…	• Sur les claviers. • Sur les lecteurs
Elle dure…	• Le Temps d'alarme intrusion / sabotage / panique.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide sur le clavier. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée Clé. • Une commande DTMF composée par le "12" à la suite du message de l'appel téléphonique. • Une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement

3.1.4 Alarme faux code

C'est l'alarme qui est générée quand quelqu'un tente d'identifier un code valable pour mettre hors service le système. Elle est toujours active (24h/24) et est temporairement mis hors service en mettant le système dans l'état de maintenance.

Elle est déclenchée si…	• Un code non valide est introduit 4 fois consécutives (le décompte se met à zéro lors de la saisie d'un code valide). L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24 h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées Sabotage et Intrusion/Sabotage ayant au moins un secteur en commun avec le clavier sur lequel a été saisi le code faux. • Le transmetteur pour l'envoi modem ou numérique, du message détaillé de code faux respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la Mémoire temporaire des sabotages.
Elle est signalée…	• Sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec celui sur lequel le code faux a été saisi. • Sur les lecteurs qui ont au moins un secteur en commun avec celui sur lequel le code faux a été saisi.
Elle dure…	• Le Temps d'alarme intrusion / sabotage / panique.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide sur le clavier. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée Clé. • Une commande DTMF composée par le "12" à la suite du message de l'appel téléphonique. • Une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement

3.1.5 Alarme panique

C'est une alarme que peut faire déclencher l'utilisateur quand il se trouve en situations de danger. Elle est toujours active (24h/24h) et elle est temporairement mise hors service en mettant le système à l'état de maintenance (mode installateur).

Elle est déclenchée si…	• Une entrée Panique est ouverte. • La touche fonction "+" sur la télécommande est appuyée pendant au moins 5 secondes (si programmée) L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24 h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Panique ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'Alarme panique respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la Mémoire temporaire des alarmes.
Elle est signalée…	• Sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec cette entrée. • Sur les lecteurs qui ont au moins un secteur en commun avec cette entrée.
Elle dure…	• Le Temps d'alarme intrusion / sabotage / panique.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide sur le clavier. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée Clé. • Une commande DTMF composée par le "12" à la suite du message de l'appel téléphonique. • Une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement

3.1.6 Alarme panique silencieuse

C'est une alarme que peut faire déclencher l'utilisateur quand il se trouve en situation de danger et qui ne doit pas attirer l'attention du malfaiteur. Elle est toujours active (24h) et est temporairement mise hors service en mettant le système dans l'état de maintenance.

Elle est déclenchée si…	• Une entrée Panique silencieuse est ouverte • La touche fonction sur clavier panique silencieuse est appuyée pendant au moins 3 secondes • la touche fonction " + " sur télécommande est appuyée pendant au moins 5 secondes (si programmé) L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24 h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Panique silencieuse ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement ou avec le clavier dont la touche spécifique a été pressée. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'alarme panique respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements.
Elle dure…	• Le temps d'alarme intrusion / sabotage / panique.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide sur le clavier. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée Clé. • Une commande DTMF composée par le "12" à la suite du message de l'appel téléphonique. • Une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement

3.1.7 Alarme sous contrainte

C'est une alarme que peut déclencher l'utilisateur quand il est contraint par un malfaiteur à mettre hors service le système. Elle est toujours active (24h) et est temporairement mise hors service en mettant le système dans l'état de maintenance.

Elle est déclenchée si…	• Une entrée sous contrainte est ouverte. • Un code sous contrainte (code + 1) est saisi sur le clavier. • L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24 h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme sous contrainte ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée ou le clavier qui ont généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'Alarme sous contrainte respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements.
Elle dure…	• Un temps fixe de 30 secondes.
Elle s'interrompt avec…	• La saisie d'un code valide sur le clavier. • L'introduction d'une clé valide. • Une commande de désactivation des secteurs provenant d'une entrée Clé. • Une commande DTMF composée par le "12" à la suite du message de l'appel téléphonique. • Une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement

3.1.8 Alarme secours

Le système MP508 offre la possibilité de générer des indications de service pour la “demande de secours” en cas d’actionnement d’un bouton-poussoir dédié ou en cas de manque de mouvement dans les locaux.

Note : La “demande de secours” doit être considérée seulement une fonction auxiliaire du système anti-intrusion, par conséquent le système MP508 ne peut être utilisé comme système de télé secours selon les réglementations en vigueur.

Elle est déclenchée si…	• Une entrée Secours est ouverte. • Une entrée absence de Mouvement n’est pas ouverte (tous les 12 heures). • La touche du clavier associée à la fonction secours est pressée pendant plus de 3 secondes. • la touche fonction “ + “ sur télécommande est appuyée pendant au moins 5 secondes (si programmé) L’alarme est déclenchée indépendamment de l’état des secteurs (24h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Secours ayant au moins un secteur en commun avec l’entrée qui a généré l’évènement ou avec le clavier dont la touche spécifique a été pressée. • Le transmetteur pour l’envoi vocal, SMS modem ou numérique du message d’alarme secours respectif (si programmé).; avec l’envoi vocal, au terme du message est activé en automatique l’écoute
Elle est mémorisée…	• Dans l’historique des évènements. • Dans la mémoire temporaire des alarmes.
Elle est signalée…	• Sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec l’entrée ou le clavier qui ont généré l’évènement. • Sur les lecteurs qui ont au moins un secteur en commun avec l’entrée ou le clavier qui ont généré l’évènement.
Elle dure…	• Le temps d’alarme secours.
Elle s’interrompt avec…	• la saisie d’un code valide sur le clavier • l’introduction d’une clé valide • la commande de désactivation des secteurs provenant d’une entrée Clé • le commande DTMF “12” de désactivation à la suite d’un appel téléphonique après avoir fermé la session d’écoute ambiante, au terme de la répétition du message vocal de demande de secours • une commande de désactivation par télécommande ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement

3.1.9 Alarme incendie

Le système MP508 offre la possibilité de gérer des détecteurs incendie (fumée, boutons-poussoirs, …) en les raccordant aux entrées personnalisées dans la programmation, pour générer des indications de service de type “alarme incendie”.

Note : L’“alarme incendie” doit être considérée uniquement une fonction auxiliaire du système anti-intrusion, par conséquent le système MP508 ne peut pas être utilisé comme système de détection anti-incendie selon les réglementations en vigueur.

Attention : La détection incendie en France est soumise à une réglementation particulière.

Elle est déclenchée si…	• Une entrée incendie est ouverte. • La touche du clavier associée à la fonction incendie est pressée pendant plus de 3 secondes. • La touche fonction “ + “ sur télécommande est appuyée pendant au moins 5 secondes (si programmé) L’alarme est déclenchée indépendamment de l’état des secteurs (24h/24)
Elle active…	• Les sorties programmées comme incendie ayant au moins un secteur en commun avec l’entrée qui a généré l’évènement ou avec le clavier dont la touche spécifique a été pressée. • Le transmetteur pour l’envoi vocal, SMS modem ou numérique du message d’Alarme incendie respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l’Historique des évènements. • Dans la Mémoire temporaire des alarmes.
Elle est signalée…	• Sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec l’entrée ou le clavier qui ont généré l’évènement. • Sur les lecteurs qui ont au moins un secteur en commun avec l’entrée ou le clavier qui ont généré l’évènement.
Elle dure…	• Tant qu’une entrée de Réinitialisation de l’alerte incendie ayant au moins un secteur en commun avec l’entrée incendie en alarme ou avec le clavier qui a généré l'évènement restera ouverte.

3.1.10 Évènement de reset de l’alerte incendie

Il est généré si…	• Une entrée de raz incendie est ouverte.
Il active…	• Pendant 1 seconde, les sorties programmées comme raz incendie ayant au moins un secteur en commun avec l’entrée qui a généré l’évènement.
Il est mémorisé…	• Dans l’historique des évènements.
En plus...	• Il termine l’Alarme incendie respective. • Il réinitialise la Mémoire temporaire de l’alarme incendie. • Il éteint les LED sur les claviers et sur les lecteurs signalant l'évènement.

Attention: En cas de communication “alarme incendie” et le reset manuel successif de l’alarme, il est nécessaire de rétablir les conditions ambiantes du local où s’est produite l’alarme et vérifier que le détecteur est à nouveau armé pour pouvoir détecter une nouvelle situation d’alarme.

3.1.11 Évènement Technique type 1

Le système MP508 offre la possibilité de gérer quelques fonctions de domotique (mise en service du chauffage, gestion de l'irrigation du jardin, etc.) à travers les "événements technologiques" de type 1, 2 et 3, l' "événement ouvre-porte" et l' "événement éclairage". Les "événements technologiques" et "éclairage" sont toujours en service (24h/24) tandis que l'"événement ouvre-porte" est actif quand les secteurs sont hors service.

Il est généré si…	• Une entrée Technique de type 1 est ouverte.
Il active…	• Les sorties programmées comme Technique de type 1 ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, SMS, modem ou numérique du message de Service technique respectif (si programmé).
Il est mémorisé…	• Dans l'Historique des évènements.
Il dure…	• Tant qu'au moins une des entrées programmées comme Technique type 1 ayant au moins un secteur en commun avec la sortie restera ouverte.

3.1.12 Évènement Technique type 2

Il est généré si…	• Une entrée Technique de type 2 est ouverte.
Il active…	• Les sorties programmées comme Technique de type 2 ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, SMS, modem ou numérique du message de Service technique respectif (si programmé).
Il est mémorisé…	• Dans l'Historique des évènements.
Il dure…	• 1 seconde.

3.1.13 Évènement Technique type 3

Il est généré si…	• Une entrée Technique de type 3 est ouverte.
Il active…	• Toutes les sorties programmées comme Technique de type 3 ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, SMS, modem ou numérique du relatif message de Service technologique (si programmé)
Il est mémorisé…	• Dans l'Historique des évènements.
Il dure…	• Jusqu'à ce qu'un code valide soit saisi sur le clavier et que toutes les entrées programmées comme Technique type 3 ayant au moins un secteur en commun reviennent au repos.

3.1.14 Événement Ouverture-porte

généré si...	• Une entrée Intrusion appartenant à un ou plusieurs secteurs est ouverte à auquel a été habilitée la fonction complémentaire Ouvre-porte. Tous les secteurs associés à l'entrée doivent être hors service. • Une clé programmée est insérée comme "contrôle accès" associée à un ou plusieurs secteurs. Tous les secteurs associés à la clé doivent être hors service.
active...	• Les sorties programmées Ouvre-porte associées à au moins un secteur de l'entrée ou de la clé.
est mémorisé...	• Dans l'historique des événements seulement dans le cas d'actionnement provoqué par une clé
dure...	• Environ 2 secondes

3.1.15 Événement Éclairage

généré si...	• Une entrée Intrusion appartenant à un ou plusieurs secteurs est ouverte, à laquelle a été habilitée la fonction complémentaire Éclairage.
Active...	• Les sorties programmées Éclairage associées à au moins un secteur de l'entrée.
Dure...	• Environ 3 minutes

3.1.16 Alarme panne provenant de l'entrée Panne

Il est possible d'associer au système MP508 le contrôle de dispositifs dotés de sortie "panne".

Elle est déclenchée si…	• Une entrée programmée comme Panne est ouverte. L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24 h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Panne ayant au moins un secteur en commun avec l'entrée qui a généré l'évènement. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du relatif message panne respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la liste des pannes et anomalies
Elle est signalée…	• Par la LED jaune de panne sur les claviers. • Par la LED rouge sur les lecteurs.
Elle s'interrompt avec…	• La fermeture de l'entrée programmée comme Panne.
Une fois le problème résolu, la centrale...	• Active le transmetteur pour l'envoi relatif au message de fin alarme en panne (si programmé en envoi numérique) • Éteint la LED de panne sur les claviers et sur les lecteurs. • Mémorise la fin de la panne dans l'historique des évènements. • Désactive les sorties programmées comme panne.

3.1.17 Alarme panne téléphonique

Elle est déclenchée…	**Sur la ligne RTC :** • Après 3 tests RTC automatiques consécutifs manqués. • Si, avec le contrôle des tonalités activé, suite à un évènement à envoyer, lorsque la ligne téléphonique est occupée, la tonalité d'invitation à numéroter n'est pas détectée 3 fois consécutives. **Sur le canal GSM :** • En cas d'absence continue de champ. • En cas de code PIN erroné. • En cas de SIMCARD manquante ou en cas de crédit épuisé. L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Panne téléphonique. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'Alarme panne téléphonique respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la liste des pannes et anomalie
Elle est signalée…	• Par la LED jaune de panne sur les claviers. • Par la LED rouge sur les lecteurs.
Elle s'interrompt avec…	**Sur la ligne RTC :** • La résolution de la panne téléphonique, c'est-à-dire avec un appel réussi réalisé sur la ligne RTC, ou bien avec un test RTC automatique réussi. **Sur le canal GSM :** • Un appel téléphonique réussi réalisé sur le canal GSM, ou bien avec le retour du champ.
Une fois le problème résolu, la centrale...	• Active le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message de fin d'alarme panne téléphonique respectif (si programmé). • Éteint la LED de panne sur les claviers et sur les lecteurs. • Mémorise la fin de la panne téléphonique dans l'Historique des évènements. • Désactive les sorties programmées comme panne téléphonique.

3.1.18 Alarme panne LAN

généré …	• Après 3 tentatives consécutives d'envoi de l'événement sur le canal LAN Ethernet ratées L'alarme est générée indépendamment de l'état des secteurs (24h/24).
Active...	• Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du relatif message de Alarme panne LAN (en vocal est envoyé le message *"panne système"*).
est mémorisé...	• Dans l'Historique des événements • Dans la liste des pannes et anomalie
est signalé...	• Avec la LED jaune panne sur les claviers • Avec la LED rouge sur les lecteurs
S'interrompt avec...	• Le rétablissement de la panne LAN, c'est-à-dire avec une communication sur le canal LAN Ethernet réussie
après la résolution du problème la centrale...	• Met en service le transmetteur pour l'envoi numérique du relatif message de fin d'alarme panne LAN (si programmé) • Eteint la LED panne sur claviers et lecteurs • Mémorise dans l'Historique des événements la fin de panne LAN

3.1.19 Alarme panne système

Elle est déclenchée si…	• Une anomalie sur les tensions d'alimentation du système se produit • Une anomalie sur le dialogue des dispositifs se produit • Une anomalie sur la data flash se produit L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme panne système. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'Alarme panne système respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements. • Dans la liste des pannes et anomalies
Elle est signalée…	• Par la LED jaune de panne sur les claviers. • Par la LED rouge sur les lecteurs.
Elle s'interrompt avec…	• La résolution du problème
Une fois le problème résolu, la centrale...	• Active le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message de fin d'alarme panne respectif (si programmé). • Éteint la LED de panne sur les claviers et sur les lecteurs. • Mémorise la fin de la panne dans l'historique des évènements. • Désactive les sorties programmées comme panne système.

3.1.20 Événement absence réseau

Elle est déclenchée si…	• La tension secteur manque durant un temps inférieur au Temps d'absence réseau programmé. L'événement est déclenché indépendamment de l'état des secteurs (24h24).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements.
Elle est signalée…	• Par l'extinction de la LED verte de présence de tension secteur sur les claviers. • Par l'extinction de la LED « POWER » sur la carte de la centrale.
Elle s'interrompt avec…	• Le retour de la tension secteur.
Une fois la tension secteur revenue, la centrale...	• Rallume la LED verte de présence de tension secteur sur les claviers. • Rallume la LED « POWER » sur la carte de la centrale. • Mémorise la fin de l'absence de tension secteur dans l'historique des évènements.

Pour d'autres informations, voir Manuel Installation.

3.1.21 Alarme absence continue de tension secteur

Elle est déclenchée…	• À la suite de l'Événement absence de tension secteur, si celle-ci manque pendant un temps supérieur ou égal au Temps programmé de l'absence réseau. L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées comme Absence réseau. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'Alarme absence réseau respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements.
Elle est signalée…	• Sur les claviers, comme l'Evénement absence réseau • Avec la LED rouge sur les lecteurs
Elle s'interrompt avec…	• Le retour de la tension secteur pendant au moins 5 minutes consécutives.
5 minutes après le retour de la tension secteur, la centrale...	• Active le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message de fin d'alarme absence réseau respectif (si programmé). • Mémorise la fin de l'absence réseau dans l'Historique des évènements. • Désactive les sorties programmées comme Absence réseau.

Pour d'autres informations, voir Manuel Installation.

3.1.22 Alarme batterie basse de la Centrale et des dispositifs radio

Elle est déclenchée si…	• la batterie de la centrale est reconnue comme déchargée ou absente, ou si la batterie d'un dispositif radio est reconnue déchargée. L'alarme est déclenchée indépendamment de l'état des secteurs (24h/24).
Elle active…	• Les sorties programmées batterie basse. • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message d'Alarme batterie basse respectif (si programmé).
Elle est mémorisée…	• Dans l'Historique des évènements.
Elle est signalée…	• Par le clignotement de la LED verte de présence réseau / charge de batterie sur les claviers.
Une fois la charge de la batterie rétablie, la centrale…	• Désactive les sorties programmées batterie basse. • Active le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique du message de fin d'alarme de batterie basse respectif (si programmé). • Rétablit la signalisation de Batterie chargée sur les claviers (LED verte allumée fixe). • Mémorise la fin de l'état de batterie basse dans l'Historique des évènements.

Pour d'autres informations, voir Manuel Installation.

3.1.23 Événement Maintenance

généré si...	• On accède au menu "Maintenance" • L'état de maintenance est activé
active...	• Le transmetteur pour l'envoi modem ou numérique du relatif message de Maintenance (si programmé)
est signalé...	• Avec la LED rouge de maintenance sur les claviers
inhibe...	• Les sorties d'alarme • Le transmetteur pour l'envoi vocal, modem ou numérique des appels d'alarme
est mémorisé...	• Dans l'historique des événements (début maintenance)
dure...	• Jusqu'à ce qu'on reste dans le menu "Maintenance", si l'état de maintenance n'avait pas été activé • A la fermeture de l'auto protection de la Centrale, si l'état de maintenance avait été activé

Pour d'autres informations, voir Manuel Installation.

3.1.24 Événement exclusion entrées

généré si...	• Sont exclues manuellement des entrées • Si le système auto-exclut des entrées ouvertes au moment de la mise en service (si programmé) • Si le système exclut des entrées pour dépassement du “comptage alarmes” (si programmé)
active...	• Les sorties programmées Input exclues qui ont au moins un secteur en commun avec l’entrée exclue • le transmetteur pour l’envoi modem ou numérique du message relatif d’Entrée exclue (si programmé)
est signalé...	• Avec la LED rouge des entrées exclus sur les claviers qui ont au moins un secteur en commun avec l’entrée exclue
est mémorisé...	• Dans l’historique des événements • Dans la liste des entrées exclues
Lors de la nouvelle saisie des entrées, la centrale...	• Met en service le transmetteur pour l’envoi modem ou numérique du relatif message de Entrée inclus (si programmé) • Mémorise dans l’historique des événements la nouvelle saisie de l’entrée • Met hors service les sorties programmées Input exclue associées aux secteurs qui n’ont plus aucune entrée exclue • Eteint la LED rouge d’entrées exclues sur les claviers associés aux secteurs qui n’ont plus aucune entrée exclue

3.2 SIGNALISATIONS ACOUSTIQUES

Il est possible d’activer les signalisations suivantes sur les avertisseurs sonores des claviers.

3.2.1 Signalisation du Temps d’entrée / sortie

Elle est générée si…	• s’active/met hors service Un ou plusieurs secteurs associés aux claviers ayant ce service habilité s’activent.
Elle dure…	• Le Temps d’entrée / sortie. des secteurs ou pour le temps de retard de l’entrée retardée
Elle est activée sur…	• Les claviers habilités et associés • Les sorties programmées Buzzer qui ont au moins un secteur en commun avec la mise en service.

3.2.2 Préavis d’activation

Il est généré si…	• Le Temps de préavis programmé pour l’exécution d’une commande d’activation des secteurs par le programmateur horaire est activé.
Il dure…	• Jusqu’à l’activation des secteurs ou jusqu’à l’introduction d’un retard.
Il est activé sur…	• Les claviers habilités et associés. avec un bip à la minute • Les sorties programmées Préavis saisie qui ont au moins un secteur en commun avec la mise en service

3.2.3 Carillon

Il est généré si…	• Une entrée dont la fonction auxiliaire carillon a été habilitée est ouverte et si tous les secteurs auxquels elle est associée sont désactivés.
Il est activé sur…	• Les claviers habilités et associés avec 2 bips consécutifs • Pendant 1 seconde les sorties programmées Gong qui ont au moins un secteur en commun

3.3 SIGNALISATIONS VOCALES

Utilisables seulement avec les claviers vocaux KP500DV.

3.3.1 Message d’Activation / Désactivation

Il est généré si…	• Un ou plusieurs secteurs sont activés ou désactivés au moyen d’un clavier vocal.
Il est activé sur…	• Les claviers habilités à ce service.
La phrase suivante est émise…	**En cas de mise en service :** • « *Activation réussie* » suivie de la désignation vocale enregistrée pour chacun des secteurs activés. **En cas de mise hors service :** • « *Désactivation* » suivie de la désignation vocale enregistrée pour chacun des secteurs désactivés. **En cas de non activation d’un ou plusieurs secteurs :** • « *Echec d’activation* » suivie de la désignation vocale enregistrée pour chacun des secteurs qu’il n’a pas été possible d’activer, à cause d’une ou plusieurs entrées ouvertes ; • «*Attention: entrée ouverte* » **En cas d’activation avec exclusion automatique des entrées ouvertes :** • « *Activation réussie* » suivie de la désignation vocale enregistrée pour chacun des secteurs activés, • «*Attention: entrée ouverte* »
Il s’interrompt…	• En appuyant sur la touche **ESC**.

4 GESTION DU SYSTÈME

4.1 ACTIVATION

Le système peut être activé soit totalement, soit partiellement. L'activation avec le clavier est plus flexible, tandis que celle avec la clé électronique ou de proximité est plus simple et immédiate.
Si au moment de l'activation, le y a des entrées ouvertes, le système se comporte selon ce qui a été programmé (secteur de type standard, exclusion automatique ou blocage de l'activation).

4.1.1 Mise en service totale avec le clavier

Pour activer la totalité du système anti-intrusion, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou un code utilisateur valide.
2. Appuyer sur la touche **ON***.
3. L'afficheur montre un petit carré vide pour chaque secteur existant et désactivé, associé à un clavier et à un code. Les éventuels petits carrés noirs indiquent que le secteur est déjà activé. L'avertisseur sonore signale l'activation en cours. Pour sortir sans activer, appuyer sur la touche **ESC**.
4. Au bout de 5 secondes, la LED d'état s'allume (sans clignoter, si tous les secteurs sont activés, en clignotant si certains secteurs n'ont pas été activés) et les petits carrés deviennent noirs, indiquant les secteurs qui ont été activés. Si on veut accélérer la procédure, appuyer à nouveau sur la touche **ON***, l'activation sera immédiate.
5. L'afficheur revient automatiquement à l'affichage standard après une minute. Pour anticiper l'affichage, appuyer sur la touche **ESC**.





Attention : Si à la place du petit carré vide apparaît un "O", cela signifie que dans ce secteur est présente au moins une entrée ouverte. Voir dans le détail de quelle entrée il s'agit à l'aide de la rubrique du menu «ENTRÉES OUVERTES» et la refermer ou l'exclure.

Attention : avec cette procédure, un utilisateur active seulement les secteurs de sa compétence, et pas nécessairement la totalité.

4.1.2 Mise en service totale par clé électronique ou de proximité

Pour activer tous les secteurs au travers d'un lecteur, faire ce qui suit :

1. Introduire la clé électronique dans son lecteur, ou bien approcher la clé de proximité du transpondeur du lecteur de proximité.
2. Extraire la clé ou éloigner le transpondeur quand la LED rouge "E" clignote.
3. Les 4 LED de couleur verte (A-B-C-D) indiquent l'état des secteurs contrôlés : LED allumé correspond à secteur activé. Si plusieurs secteurs ont été associés à une LED quand ceux-ci ne sont tous mis hors service la LED clignote.
4. La possibilité de mise en service de chaque secteur dépend de la programmation du lecteur et de la clé utilisée.

Note : si on utilise une clé non acquise (clé non reconnue), les 4 LED vertes clignotent rapidement.

De la révision software 2.00, à chaque lecteur il est possible d'associer plusieurs secteurs, jusqu'à couvrir tous les secteurs du système (8 secteurs) ; par conséquent, à chaque LED du lecteur (4 LED vertes), peuvent être associés plusieurs secteurs, jusqu'à couvrir la totalité du système.

4.1.3 Mise en service totale par télécommande

La mise en service totale de tous les secteurs du système est possible seulement si la télécommande a été dûment programmée (voir Manuel de Programmation).
Pour activer tous secteurs (tout le système) à travers la télécommande faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche 1 Mise en service de la télécommande, si la centrale a reçu la commande, le buzzer de la télécommande émet un signal acoustique bip.
2. Sur le clavier s'allume la LED verte "N " correspondant à la mise en service totale.
3. Sur tous les lecteurs s'allument les LED verts relatifs à a tous les secteurs en service.

Note : Il est possible de mettre en service / hors service en alternance (Toggle) le système en utilisant la touche 3 , toutefois il faut se rappeler de la modalité de fonctionnement de cette touche :

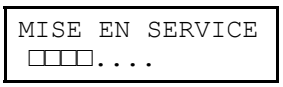
A. la pression de cette touche provoque la commutation de l'état du système de hors service à mis en service et vice versa (Toggle).
B. Au cas où le système soit partiellement mis en service (mise en service partielle), la pression de la touche provoque l'alignement du système en "**mise en service totale**": les secteurs non en service du système sont mis en service.
C. Une fois à nouveau par conséquent dans la condition de mise en service totale de tous les secteurs, une ultérieure pression de la touche 3, provoque la mise hors service totale du système.

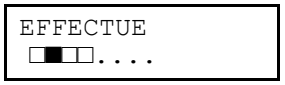
Note: fonction disponible avec la centrale MP508 et claviers KP500D / KP500DV, version logiciel 4.00 ou supérieure avec une extension radio ER500 reconnue dans le bus de la centrale.

4.1.4 Mise en service partielle avec le clavier

Pour activer partiellement l'installation, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou un code Utilisateur valide.
2. Appuyer sur la touche **ON***.
3. L'afficheur montre un petit carré vide pour chaque secteur existant et désactivé, associé au clavier et au code. Les éventuels petits carrés noirs indiquent que le secteur est déjà activé. Pour sortir sans activer, appuyer sur la touche **ESC**.
4. Tandis que l'avertisseur du clavier sonne, saisir avec le clavier le nombre de secteurs à activer : les petits carrés respectifs deviennent noirs.
5. Appuyer de nouveau sur la touche **ON*** ; la LED d'état s'allume et clignote et les secteurs sélectionnés sont activés.
6. L'afficheur revient automatiquement à l'affichage standard après une minute. Pour anticiper l'affichage, appuyer sur la touche **ESC**.





Attention : Si à la place du petit carré vide apparaît un "O", cela signifie que dans ce secteur est présente au moins une entrée ouverte. Voir dans le détail de quelle entrée il s'agit au moyen de la rubrique du menu «ENTRÉES OUVERTES» et la refermer ou l'exclure.

4.1.5 Mise en service partielle par clé électronique ou de proximité

Pour activer partiellement le système par le lecteur de clé électronique, faire ce qui suit :

1. Introduire la clé électronique dans son lecteur.
2. Après quelques instants le lecteur présente les combinaisons de division possibles en commençant par la dernière effectuée.
3. Pour confirmer le choix extraire la clé : les LED des secteurs en service resteront allumées fixement.

Pour activer partiellement le système par le lecteur de clé de proximité, faire ce qui suit :

1. Approcher la clé de proximité du transpondeur du lecteur de proximité et la maintenir pendant au moins 3 secondes.
2. L'éloigner quand les 4 LED vertes clignotent.
3. Après quelques instants le lecteur présente les combinaisons de division possibles en commençant à partir de la dernière effectuée.
4. Pour confirmer le choix approcher la clé de proximité : les LED des secteurs mis hors service resteront allumés fixement.

Note : Si on utilise une clé non acquise (clé non reconnue), les 4 LED vertes clignotent rapidement.

4.1.6 Mise en service partielle par télécommande

La mise en service partielle de certains secteurs du système est possible seulement si la télécommande a été dûment programmée voir Manuel de Programmation).
Pour activer les secteurs auxquels la télécommande a été associée faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche 1 Mise en service de la télécommande, si la centrale a reçu la commande, le buzzer de la télécommande émet un signal acoustique bip.
2. Sur le clavier la LED verte "N" commence à clignoter en confirmant la mise en service partielle du dispositif.
3. Sur tous les lecteurs s'allument les LED vertes relatives aux secteurs actifs.

Note : Il est possible de mettre en service / hors service certains secteurs associés à la télécommande en utilisant la touche 3 , toutefois il faut tenir compte de la modalité de fonctionnement de cette touche:

A. La pression de cette touche provoque la commutation de l'état du secteur de hors service à mis en service et vice versa (Toggle).
B. Au cas où les secteurs associés à la télécommande soient partiellement actifs (mise en service partielle), la pression de la touche provoque l'alignement de tous les secteurs en modalité de "**mise en service**": les secteurs qui n'étaient pas actifs sont mis en service.
C. Une fois tous les secteurs associés à la télécommande mis dans la condition de mise en service, une ultérieure pression de la touche 3, provoque la mise hors service de tous les secteurs.

Note : Cette fonction disponible avec la centrale MP508 et claviers KP500D / KP500DV, version logiciel 4.00 ou supérieure avec une extension radio ER500 reconnue dans le bus de la centrale.

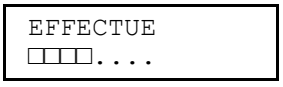
4.2 MIS HORS SERVICE

4.2.1 Mis hors service totale avec le clavier

Pour désactiver la totalité de l'installation, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou un code Utilisateur valide.
2. Appuyer sur la touche **OFF#**.
3. Sur l'afficheur apparaît un petit carré noir pour chaque secteur existant et activé, associé à un clavier et à un code. Les éventuels petits carrés vides indiquent que le secteur est déjà désactivé. L'avertisseur sonore signale la désactivation en cours. Pour sortir sans désactiver, appuyer sur la touche **ESC**.
4. Au bout de 5 secondes, les LED d'état s'éteignent et les petits carrés deviennent blancs, indiquant les secteurs qui ont été désactivés. Si on veut accélérer la procédure, appuyer à nouveau sur la touche **OFF***, la désactivation sera immédiate.
5. L'afficheur revient automatiquement à l'affichage standard après une minute. Pour anticiper l'affichage, appuyer sur la touche **ESC**.





Attention : avec cette procédure, un utilisateur désactive seulement les secteurs de sa compétence, et pas nécessairement la totalité.

4.2.2 Mis hors service totale par clé électronique ou de proximité

Pour désactiver tous les secteurs au travers d'un lecteur, faire ce qui suit :

1. Introduire la clé électronique dans son lecteur, ou bien approcher la clé de proximité au transpondeur du lecteur de proximité.
2. Extraire la clé ou éloigner le transpondeur quand la LED rouge "E" clignote.
3. Les 4 LED de couleur verte (A-B-C-D) s'éteignent.
4. Les éventuelles LED qui restent allumées indiquent que les secteurs sont encore activés mais qu'ils ne peuvent être désactivés avec la clé utilisée.

4.2.3 Mis hors service totale par télécommande

La mise hors service totale de tous les secteurs du système est possible seulement si la télécommande a été dûment programmée (voir Manuel de Programmation).
Pour mettre hors service tous secteurs (tout le système) à travers la télécommande procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche 4 Mise hors service si la centrale a reçu la commande, le buzzer de la télécommande émet un signal acoustique (bip)
2. Sur le clavier s'éteint la LED verte "N" en indiquant la mise hors service totale.
3. Sur tous les lecteurs s'éteignent les LED vertes relatives à tous les secteurs hors service.

4.2.4 Mis hors service partielle avec le clavier

Pour désactiver partiellement l'installation, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou un code Utilisateur valide.
2. Appuyer sur la touche **OFF#**.
3. Sur l'afficheur apparaît un petit carré noir pour chaque secteur existant et activé, associé à un clavier et à un code. Les éventuels petits carrés vides indiquent que le secteur est déjà désactivé. L'avertisseur sonore signale la désactivation en cours. Pour sortir sans désactiver, appuyer sur la touche **ESC**.
4. Saisir avec le clavier le nombre de secteur à désactiver : la LED d'état clignote et les petits carrés respectifs deviennent vides.
5. Appuyer à nouveau sur la touche **OFF#**, les secteurs sélectionnés sont désactivés.
6. L'afficheur revient automatiquement à l'affichage standard après une minute. Pour anticiper l'affichage, appuyer sur la touche **ESC**.





4.2.5 Mis hors service sous coercition (anti-cambriolage)

Quand on est menacé par un malfaiteur, et que sa propre vie est en danger, il est possible de désactiver le système anti-intrusion en activant en même temps l'alarme coercition, qui fait envoyer par le transmetteur les messages d'alarme programmés, sans faire sonner les sirènes. Pour désactiver le système sous coercition, le suffit d'incrémenter d'une unité son code utilisateur. Par exemple, si le code utilisateur est 000021, il suffira de saisir 000022; si votre code est seulement 29 saisir 30, si c'est 39 vous tapez 40, etc...

4.3 TOUCHES DE FONCTION A ACCES DIRECT

Le clavier possède 3 touches préprogrammées pour les alarmes suivantes :

- incendie
- secours
- panique silencieuse

En appuyant sur chaque touche pendant au moins 3 secondes, la centrale génère l'évènement correspondant sans qu'il soit nécessaire de saisir un code.
Si on utilise des claviers vocaux KP500DV il est également possible de mettre en service l'écoute automatique à fin appel de secours.

4.3.1 Touche de fonction "+" de la télécommande RC500

Comme indiqué au paragraphe « Programmation de la télécommande RC500 » (manuel de programmation), la touche 2 "**+**" exerce outre la mise en service / mise hors service d'une sortie spécifique (sirène), également la fonction à accès direct en mettant en service une des alarmes suivantes :

Panique silencieuse; Panique; Secours; Incendie.

En appuyant la touche "**+**" pendant au moins 5 secondes, l'extension radio communique à la centrale l'alarme, en générant l'événement relatif.

Note: fonction disponible avec la centrale MP508 et claviers KP500D / KP500DV, version logiciel 4.00 ou supérieure avec une extension radio ER500 reconnue dans le bus de la centrale.

4.4 BLOCAGE DES ALARMES EN COURS

Les modalités d'interruption d'une alarme sont illustrées dans le paragraphe *3.1 Alarmes*.
Toutefois:

- la plupart des alarmes s'interrompent en saisissant sur le clavier un code valide ;
- le cycle des appels d'alarme vocaux / SMS peut être interrompu par le téléphone qui a reçu l'appel en saisissant les chiffres « 1 2 » à la fin du message et après avoir entendu le bip (il faut que le téléphone utilise un clavier à tonalité DTMF) ; pour les appels vocaux de demande de secours, le code DTMF "12" peut être tapé après avoir fermé la session d'écoute ambiante, au terme de la répétition du message vocal de demande de secours ;
- le cycle des appels d'alarme peut également être interrompu en saisissant un code valide sur le clavier de l'installation si celui-ci est introduit dans les 30 premières secondes et à condition que le retard d'appel soit habilité

Les appels vocaux et SMS pour les évènements d'intrusion peuvent être interrompus aussi à la désactivation des secteurs associés aux numéros de téléphone programmés pour l'envoi de ces évènements. Cette prestation peut être utile par exemple en cas de fausses alarmes. L'appel ponctuel effectué sur le premier numéro de téléphone disponible ne peut être interrompu et continue sur ce numéro jusqu'à la fin des tentatives. Les appels ultérieurs sur les éventuels numéros successifs ne seront toutefois pas effectués.

4.5 INFORMATIONS SUR L'ÉTAT DU SYSTÈME

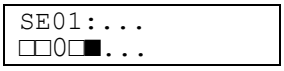
4.5.1 Masquage sur claviers et lecteurs

Le masquage est une fonction qui permet de cacher l'état du système. Si la fonction de masquage est activée, l'état du système (activé ou désactivé) n'est pas visualisé directement avec les LED et l'afficheur du clavier, ni avec les LED des lecteurs de clé électronique ou de proximité intégrant un transpondeur. La fonction de masquage est configurée par le TECHNIQUE en phase d'installation et peut être paramétrée différemment pour chaque clavier ou chaque lecteur. L'état du système peut de toute façon être contrôlé en saisissant un code valide sur le clavier ou bien en utilisant une clé électronique ou à transpondeur valide (voir à ce sujet les paragraphes relatifs à l'activation et désactivation du système au moyen d'une clé).

4.5.2 Visualiser l'état du système

L'état du système est indiqué par la LED résumé présente sur les claviers et sur les lecteurs.
Chaque utilisateur, y compris le PRINCIPAL et le TECHNIQUE, peut visualiser en détail l'état du système dans la partie de sa compétence (ils ne pourront visualiser que les secteurs sur lesquels ils peuvent travailler).

Pour visualiser l'état du système, saisir son propre code, puis **MENU** et sélectionner la rubrique «ETAT SYSTEME» et confirmer en appuyant la touche **OK**.



Sur la 2ème ligne de l'afficheur apparaissent des symboles graphiques en correspondance des chiffres 1 ÷ 8 présents sur le masque;
La signification est:

- □ = le secteur est mis hors service
- 0 = le secteur est mis hors service avec une ou plus entrées ouvertes
- ■ = le secteur est actif
- . = le secteur n'existe pas

Avec les touches ◄ et ► on peut se déplacer parmi les secteurs, dont la dénomination apparaît sur la ligne supérieure.

Remarque : si vous le désirez, il est possible d'activer l'affichage de l'état des secteurs à la place de la date et de l'heure ; pour plus de détails, voir le paragraphe 5.9.1 *Informations de l'afficheur* .

4.5.3 Visualiser les entrées ouvertes

La présence d'une ou plusieurs entrées qui sont ouvertes est signalée par la LED rouge (H) spéciale du clavier et par la LED (E) des lecteurs.

Pour visualiser les adresses des entrées en détail appuyer directement **MENU**, ensuite avec les touches ► et ◄ sélectionner «ENTRÉES OUVERTES». et confirmer avec **OK**.
Faire défiler la liste avec les touches ▲ et ▼; les entrées sont identifiées comme "adresse logique: adresse physique".

4.5.4 Visualiser les entrées exclues

La présence d'un ou plusieurs entrées qui s'avèrent exclues est signalée par la LED rouge (I) spécial du clavier et par la LED (E) des lecteurs.
Une entrée peut être exclue seulement si elle a été programmée comme éjectable.
Une entrée peut être exclue manuellement – voir § 5.8.1, ou en mode automatique par le système à la mise en service, ou pour dépassement de son comptage alarmes.
Pour visualiser les adresses des entrées en détail appuyer directement **MENU**, puis avec les touches ► et ◄ sélectionner «ENTRÉES EXCLUS».
Faire défiler la liste avec les touches ▲ et ▼; les entrées sont identifiées comme "adresse logique: adresse physique".

4.5.5 Examiner la mémoire des alarmes et des sabotages

Quand des sabotages ou des alarmes se vérifient, les évènements sont signalés par des LED spécifiques (sur le clavier et les lecteurs) et mémorisés dans la centrale. il est ensuite possible de visualiser sur l'afficheur du clavier les détails des causes de ces évènements.

Pour visualiser les détails, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** du clavier.
2. Appuyer sur la touche ► jusqu'à ce qu'apparaisse « MEM SABOTAGES » ou « MEM ALARMES ». Sélectionner l'option désirée et appuyer sur la touche **OK**.

```
ETAT SYSTEME
MEM SABOTAGES
```

3. Parcourir la liste des causes du sabotage ou de l'alarme à l'aide des touches ▲ et ▼.

```
MEM SABOTAGES
EN02:...
```

4. Pour sortir du menu, appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois.

4.5.6 Suppression de la mémoire des alarmes et des sabotages

Quand la cause de l'évènement a été résolue, la mémoire d'alarme et de sabotage est supprimée (LED éteintes) à la prochaine activation d'au moins un des secteurs associés aux entrées concernées.

4.5.7 Visualiser les pannes et les anomalies

La présence d'une panne ou anomalie, comme par exemple l'avarie de la ligne téléphonique, d'une entrée ou d'un dispositif radio, est signalée par la LED jaune (E) spéciale du clavier et dal LED (E) des lecteurs.
Pour visualiser les détails des pannes relevées appuyer directement **MENU**, puis avec les touches ► et ◄ sélectionner «PANNES».

4.6 PROGRAMMATEUR HORAIRE

4.6.1 Retard de l'activation automatique du système

Durant le temps de préavis (configuré par programmation) qui précède l'activation automatique du système anti-intrusion par le programmateur horaire, il est possible de différer 30, 60 ou 90 minutes l'activation; cette opération peut être effectuée plusieurs fois **mais impérativement avant minuit**.
Le temps de préavis est signalé par les claviers avec le son des buzzer et avec le clignotement des LED P.O.; les sorties "Préavis saisie" s'activent également.

Pour différer la mise en service automatique il est nécessaire pendant cette phase:

- appuyer **MENU**, apparaît «DEPLACE COMMANDE»,
- appuyer **OK**, code Master (d'usine 111111) **OK**
- sélectionner avec les touches ▲ et ▼ le temps de différé et confirmer avec **OK.**

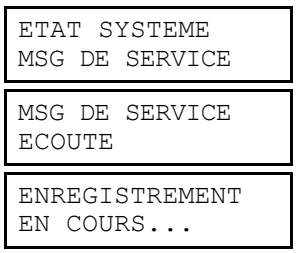
4.7 MESSAGE DE SERVICE

4.7.1 Enregistrement du message de service

Si l'on dispose d'un clavier vocal, il est possible d'enregistrer un message de service d'une durée maximale de 10 secondes. Pour l'enregistrement du message de service, le n'est pas nécessaire de fournir un code utilisateur.

Pour enregistre le message de service, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** sur le clavier vocal.
2. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « MSG DE SERVICE » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur la touche **OK**.
3. Sélectionner « ENREGISTREMENT» à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec **OK**.
4. L'enregistrement du message commence. Parler à une distance d'environ 20 cm du clavier.
5. Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu. il est conseillé de réécouter le message pour s'assurer de la qualité de l'enregistrement.

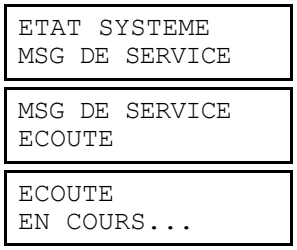


4.7.2 Écoute du message de service

Si l'on dispose d'un clavier vocal, il est possible d'écouter un message de service précédemment enregistré. Pour écouter le message de service, le n'est pas nécessaire de fournir un code utilisateur.

Pour écouter le message de service, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** sur le clavier vocal.
2. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « MSG DE SERVICE » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur la touche **OK**.
3. Sélectionner « ECOUTE » à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec **OK**.
4. La reproduction du message commence.
5. Une fois l'écoute terminée, appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.



5 FONCTIONS AVANCEES

5.1 SAISIE DES CARACTÈRES ALPHANUMÉRIQUES

Le clavier permet de saisir des caractères alphanumériques pour mémoriser des noms descriptifs pour les utilisateurs, les secteurs, les sorties, etc. Chaque nom peut être composé d'un maximum de 24 caractères Les touches permettent de sélectionner cycliquement plusieurs caractères, comme le montre le tableau qui suit. Le point de saisie d'un nouveau caractère est indiqué par un curseur clignotant sur l'afficheur. Pour écrire un nom :

- appuyer plusieurs fois sur la touche associée au caractère désiré jusqu'à ce que celui-ci apparaisse ;
- utiliser les touches ► et ◄ pour passer à la position suivante ou précédente (pour supprimer les caractères en excès, utiliser le caractère **0** [espace]) ;
- appuyer enfin sur la touche **OK** pour mémoriser le nom ou sur la touche **ESC** pour sortir de la procédure sans le mémoriser.

Touche	Caractère
1	. / : ; ! ? 1
2	A B C a b c 2
3	D et F d et f 3
4	G H les g h les 4
5	J K L j k l 5

Touche	Caractère
6	M N ou m n ou 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	[espace] 0 + -

5.2 NOMMER VOCAL

Le système MP508 permet d'assigner aux secteurs, aux entrées et aux sorties une dénomination vocal qui sera ensuite utilisée lors de l'envoi des messages vocaux. L'enregistrement vocal sera effectué par le technicien lors de l'installation.

5.3 CHOIX DE LA LANGUE

Le choix de la langue est effectué par le technicien durant la phase d'installation.

5.4 RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE – HEURE D'ETE

La date et l'heure, outre pouvoir être visualisées sur le clavier dans la visualisation de repos (voir § 5.9.1) sont utilisées dans les enregistrements des événements dans l'historique et pour les fonctions du Programmateur Horaire.
Pour modifier la date et l'heure visualisées sur l'afficheur, accéder du menu Master ou du menu Technique à la rubrique « CONFIGURATIONS » / «HEURE-DATE »

- «REGLER HEURE» saisir l'heure en format 24 heures directement avec les touches numériques
- «REGLER DATE» saisir le jour / mois / année directement avec les touches numériques
- «HEURE D'ÉTÉ» (*) régler "HABILITE" si on désire que l'heure d'hiver / d'été soit mis à jour automatiquement, sinon régler "DESHABILITE"
- «MOIS D'HIVER » avec les touches ▼ et ▲ régler le mois pendant lequel entre en vigueur l'heure d'hiver
- «MOIS D'ÉTÉ» avec les touches ▼ et ▲ régler le mois pendant lequel entre en vigueur l'heure d'été
- «DIMANCHE» avec les touches ▼ et ▲ régler le dimanche pendant lequel s'effectue le changement de l'heure, "DERNIER DIMANCHE " ou "PREMIER DIMANCHE"

5.5 HISTORIQUE DES ÉVÈNEMENTS

L'historique des évènements mémorise les 1000 derniers évènements (activations, désactivations, alarmes, sabotages, etc.) qui ont affecté l'installation.
Les évènements sont mémorisés du plus récent au plus ancien, autrement dit l'évènement le plus récent est celui qui a le numéro d'identification le plus bas. Au fur et à mesure qu'on ajoute de nouveaux évènements, tous les évènements mémorisés glissent d'une position.
Quand l'historique des évènements atteint la taille maximale (1000 évènements), chaque nouvel évènement qui doit être mémorisé cause la suppression de l'évènement le plus ancien en mémoire.
L'historique des évènements peut être examiné tant par l'utilisateur PRINCIPAL que par les autres utilisateurs.

Attention : si l'installation comprend un système multi groupes, l'historique sera divisé en parties égales entre les différentes zones, en permettant seulement la visualisation des évènements correspondants.

5.5.1 Consulter l'historique des évènements

Pour consulter l'historique des évènements, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.

```
UT01:PRINCIPAL
HISTORIQUE
```

3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « HISTORIQUE » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
HISTORIQUE
SYSTEME
```

4. « SYSTEME » apparaît. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer. **REMARQUE** : si les Groupes ont été configurées, elles apparaissent aussi ; dans ce cas, le faut sélectionner « SYSTEME » avec la touche▼.

```
SYSTEME
LIRE HISTORIQUE
```

5. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
0001 10:47 22/08
CODE VALIDE
```

6. La liste des évènements mémorisés apparaît, il est possible de la faire défiler à l'aide des touches ▼ et ▲. Pour l'interprétation des informations montrées, voir le paragraphe *5.5.2*.
7. Au terme de la consultation, appuyer sur **ESC** plusieurs fois jusqu'à sortir du menu.

5.5.2 Interprétation des données de l'évènement

L'enregistrement d'un évènement se présente dans l'historique de cette façon :
où

```
xxxx hh:mm jj/mm
   <<Texte>>
```

- **xxxx** est le numéro progressif de l'évènement (0001 est l'évènement le plus récent) ;
- **hh:mm** représente l'heure et les minutes où l'évènement a eu lieu ;
- **jj / mm** représente le jour et le mois où l'évènement a eu lieu ;
- **<< Texte >>** représente la description textuelle de l'évènement.

En fonction du type d'évènement, sont disponibles des informations extra qui sont accessibles cycliquement en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche **OK**. Par exemple : dispositif bus et utilisateur / clé

5.6 HABILITATION

Sans modifier la programmation effectuée du technicien, il est possible d'activer ou désactiver des codes d'accès, clés et autres fonctionnalités du système. De cette façon on peut, par exemple, rendre inutilisable une clé qui avait été accidentellement perdue ou soustraite.

5.6.1 Habilitation du technique

Pour pouvoir opérer sur l'installation, le technicien doit être habilité. Pour des raisons de sécurité, l'habilitation du technicien expire après chaque saisie d'un code utilisateur, Principal ou Clé.
Note : à la première mise en route du système et après chaque réinitialisation, le technicien est automatiquement habilité.

Pour habiliter le technicien, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « HABILITE » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT01:PRINCIPAL
HABILITE
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
HABILITE
TECHNIQUE
```

5. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
TECHNIQUE
DESHABILITE
```

6. Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner « HABILITE » et confirmer en appuyant sur la touche **OK.**

```
TECHNIQUE
HABILITE
```

7. Appuyer sur la touche **ESC** pour sortir du menu.

```
HABILITE
TECHNIQUE
```

5.6.2 Déshabilitation du technique

Le technicien est automatiquement déshabilité dès qu'est saisi un code Utilisateur ou Principal.

5.6.3 Habilitation d'un utilisateur

Pour pouvoir opérer sur l'installation, les utilisateurs doivent être habilités. D'usine, aucun n'est habilité.

Pour habiliter un utilisateur, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « HABILITE » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT01:PRINCIPAL
HABILITE
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « UTILISATEUR » apparaisse sur l'afficheur, puis confirmer avec la touche **OK**

```
HABILITE
UTILISATEUR
```

6. Sélectionner à l'aide des touches ▲ et ▼ l'utilisateur à habiliter et confirmer le choix avec la touche **OK**.

```
UTILISATEUR
UT02:...
```

7. Appuyer sur la touche **OK**.

```
UT02:...
HAB/DESHAB.UTIL.
```

8. Sélectionner « HABILITE » à l'aide des touches ▲ et ▼ et confirmer le choix avec la touche **OK**.

```
HAB/DESHAB.UTIL.
HABILITE
```

9. Appuyer sur la touche **ESC** pour sortir du niveau dans le menu et reprendre à partir du point 6 pour habiliter d'autres utilisateurs, ou bien appuyer plusieurs fois sur la touche **ESC** jusqu'à sortir du menu.

```
UTILISATEUR
UT02:...
```

5.6.4 Déshabilitation d'un utilisateur

La procédure pour déshabiliter un utilisateur est similaire à celle qu'il faut suivre pour l'habiliter.
En déshabilitant un utilisateur, on ne supprime pas sa configuration ni ses paramètres, qui redeviennent complètement valides dès qu'il est à nouveau habilité.

5.6.5 Habilitation d'une clé

Une clé électronique ou un transpondeur, pour pouvoir être utilisés, doivent être habilités.

Pour habiliter une clé, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « HABILITE » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
UT01:PRINCIPAL
HABILITE
```

5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « CLE » apparaisse sur l'afficheur, puis confirmer avec la touche **OK**.

```
HABILITE
CLE
```

6. Sélectionner la clé à habiliter à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec la touche **OK**.

```
CLE
CL01:...
```

7. Appuyer sur la touche **OK**.

```
CL01:...
HAB/DESHAB.CLES
```

8. Sélectionner « HABILITE» à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec la touche **OK**.

```
HAB/DESHAB.CL
ES HABILITE
```

9. Appuyer sur la touche **ESC** pour sortir du niveau dans le menu et reprendre à partir du point 6 pour habiliter d'autres clés, ou bien appuyer plusieurs fois sur la touche **ESC** jusqu'à sortir du menu.

```
HABILITE
CLE
```

5.6.6 Déshabilitation d'une clé

La procédure pour déshabiliter une clé est similaire à celle qu'il faut suivre pour l'habiliter.
En déshabilitant une clé, on ne supprime pas sa configuration ni ses paramètres, qui redeviennent complètement valides dès qu'elle est à nouveau habilitée.

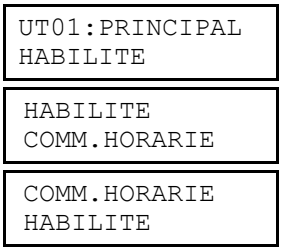


Les fonctions d'habilitation et de déshabilitation des clés peuvent s'avérer très utiles, spécialement en combinaison avec le programmateur horaire, pour permettre l'accès temporaire aux employés de maison ou aux entreprises de nettoyages.

5.6.7 Habilitation du programmateur horaire

Pour activer le fonctionnement du programmateur horaire, il faut l'habiliter.
L'habilitation n'est possible que si des commandes horaires sont programmées.
Pour habiliter le programmateur horaire, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « HABILITE » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « COMM. HORARIE » apparaisse sur l'afficheur, puis confirmer avec la touche **OK**.
6. Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner « HABILITE » et confirmer en appuyant sur la touche **OK.**
7. Appuyer sur la touche **ESC** pour sortir du menu.



Si l'habilitation est acceptée, la LED verte de « horloge » s'allume sur les claviers.

5.6.8 Déshabilitation du programmateur horaire

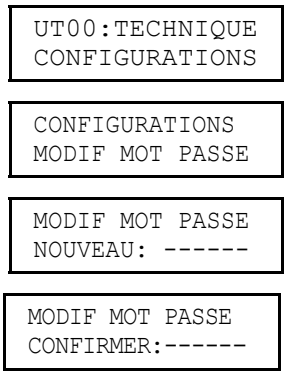
La procédure pour déshabiliter le programmateur horaire est similaire à celle qu'il faut suivre pour l'habiliter .
La seule différence réside dans le fait qu'il faut sélectionner « DESHABILITE » au point 6.
En déshabilitant le programmateur horaire, aucune commande horaire ne sera effectuée. Les programmations des commands horaires restent bien entendu mémorisées et redeviennent actives à la prochaine habilitation du programmateur horaire.

5.7 CODES

5.7.1 Changement de code

Le technicien peut librement changer son code d'accès, comme décrit dans la procédure suivante :

1. Saisir sur le clavier le code TECHNIQUE et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « CONFIGURATIONS » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
4. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « MODIF MOT PASSE» apparaisse sur l'afficheur, puis confirmer avec la touche **OK**.
5. « NOUVEAU » apparaît. Saisir un nouveau code (de 4 à 6 chiffres) et appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
6. Saisir encore une fois le nouveau code pour le confirmer
7. Appuyer plusieurs fois sur la touche **ESC** pour sortir du menu.

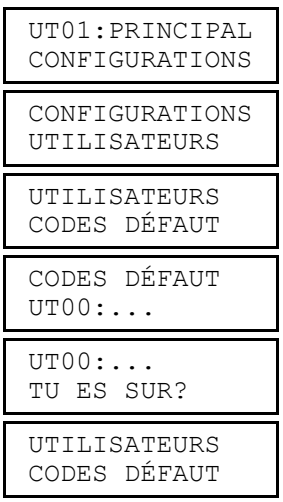


5.7.2 Réinitialisation d'un code utilisateur

Lorsqu'un utilisateur a oublié son code, il est possible de restaurer un code à sa valeur d'usine (voir § 2.1.1)

Pour restaurer un code à sa valeur d'usine, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « CONFIGURATIONS » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
4. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « UTILISATEURS » apparaisse sur l'afficheur, puis confirmer avec la touche **OK**.
5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « CODES DEFAUT » apparaisse sur l'afficheur, puis confirmer avec la touche **OK**.
6. Sélectionner l'utilisateur à configurer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec **OK**.
7. Confirmer le choix avec la touche **OK**.
8. Le code de l'utilisateur sélectionné à été restauré à sa valeur d'usine.
9. Appuyer plusieurs fois sur la touche **ESC** pour sortir du menu.



5.8 EXCLUSION ET INCLUSION DES ENTRÉES

Dans certaines circonstances, il peut être nécessaire d'exclure temporairement une entrée du système, par exemple pour effectuer un test ou parce que le détecteur connecté est en panne et qu'il signale une fausse alarme, empêchant l'activation de l'installation. L'exclusion d'une entrée peut réduire la sécurité offerte par le système.
Si l'entrée est de type double équilibrage, son exclusion inhibe autant l'alarme que la sabotage. Son ouverture est de toute façon signalée par l'éclairage de la LED des entrées ouvertes des claviers associés.

Attention : seules les entrées pour lesquelles le paramètre EJECTABLE a été habilité par la programmation peuvent être exclues.

5.8.1 Exclusion d'une entrée

Pour exclure une entrée, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier un code utilisateur ou le code PRINCIPAL, et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « CONFIGURATIONS » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT01:PRINCIPAL
CONFIGURATIONS
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer. « EXCLU / INCLU » apparaît.

```
CONFIGURATIONS
EXCLU/INCLU
```

5. Appuyer sur la touche **OK**. La liste des entrées pouvant être exclues apparaît.

```
EXCLU/INCLU
ENxx:...
```

6. Sélectionner l'entrée à exclure à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec la touche **OK**.

```
ENxx:...
EXCLURE     OK?
```

7. Confirmer avec la touche **OK**.
   Non seulement le message d'exclusion apparaît, mais la LED « entrées exclues » s'allume sur chaque clavier.

```
EXCLU/INCLU
ENxx:...
```

8. Appuyer plusieurs fois sur la touche **ESC** pour sortir du menu.

5.8.2 Inclusion d'une entrée

Pour inclure à nouveau une entrée, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier un code utilisateur ou le code PRINCIPAL (d'usine 111111), et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « CONFIGURATIONS » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT01:PRINCIPAL
CONFIGURATIONS
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer. « EXCLU / INCLU » apparaît.

```
CONFIGURATIONS
EXCLU/INCLU
```

5. Appuyer sur la touche **OK**. La liste des entrées pouvant être incluses apparaît.

```
EXCLU/INCLU
ENxx:...
```

6. Sélectionner l'entrée à inclure à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec la touche **OK**.

```
ENxx:...
INCLURE     OK?
```

7. Confirmer avec la touche **OK**. L'entrée à été de nouveau incluse dans le système.
8. Appuyer sur la touche **ESC** pour sortir du menu.

```
EXCLU/INCLU
ENxx:...
```

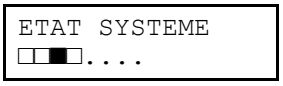
5.9 PERSONNALISATION DES CLAVIERS

Chaque clavier KP500D ou KP500DV possède des paramètres qui peuvent être personnalisés localement, comme décrit ci-après.

5.9.1 Informations de l'afficheur

En mode veille, l'afficheur du clavier peut visualiser la date et l'heure ou bien l'état des secteurs du système. Pour chaque clavier du système, il est possible de sélectionner indépendamment le mode d'affichage.





Pour changer l'affichage en mode veille de l'afficheur du clavier, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** sur le clavier concerné.
2. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « INFO CLAVIER » apparaisse sur l'afficheur.
3. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



4. Saisir un code utilisateur valide, le code PRINCIPAL ou le code TECHNIQUE et appuyer sur **OK**.



5. Utiliser les touches ▼ et ▲ pour choisir entre « DATE / HEURE » et « SYNOPTIQUE ETAT » (pour l'état des secteurs) et confirmer le choix avec la touche **OK**.
6. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.



5.9.2 Réglage du volume sonore de l'avertisseur

Il est possible de modifier le volume de l'avertisseur sonore de chaque clavier, individuellement. Pour régler l'avertisseur sonore, il n'est pas nécessaire de fournir un code utilisateur.

Pour changer le volume de l'avertisseur sonore, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** sur le clavier concerné.
2. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « REGLER BUZZER » apparaisse sur l'afficheur.
3. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



4. Appuyer sur les touches ◄ et ► pour le réglage ; chaque fois que la touche est pressée, l'avertisseur sonore émet un son de niveau correspondant. Confirmer le nouveau réglage du volume en appuyant sur la touche **OK**.
5. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.



Attention : si l'on réduit le volume à 0 (aucun petit carré allumé), l'avertisseur sonore ne signalera plus le temps d'entrée / sortie, le carillon ni la pression des touches.

5.9.3 Réglage du contraste de l'afficheur

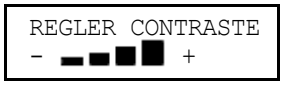
On peut modifier le contraste de l'afficheur de chaque clavier individuellement, afin de l'adapter à l'angle de vision correspondant au positionnement physique du clavier.
Pour régler le contraste, il n'est pas nécessaire de fournir un code utilisateur.

Pour modifier le contraste de l'afficheur, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** sur le clavier concerné.
2. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « REGLER CONTRASTE » apparaisse sur l'afficheur.
3. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



4. Appuyer sur les touches ◄ et ► pour régler le contraste. Confirmer le nouveau réglage du contraste en appuyant sur la touche **OK**.
5. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.

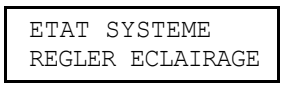


5.9.4 Réglage du rétro éclairage du clavier et de l'afficheur

On peut modifier le niveau de luminosité de l'afficheur, des touches et des LED de chaque clavier, individuellement. Pour régler la luminosité, il n'est pas nécessaire de fournir un code utilisateur.

Pour modifier l'éclairage d'un clavier, faire ce qui suit :

1. Appuyer sur la touche **MENU** sur le clavier concerné.
2. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « REGLER ECLAIRAGE » apparaisse sur l'afficheur.
3. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



4. Appuyer sur les touches ◄ et ► pour régler l'éclairage. Confirmer le nouveau réglage de l'éclairage en appuyant sur la touche **OK**.
5. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.



Attention : si l'on réduit le niveau à 0 (aucun petit carré allumé), le rétro éclairage restera complètement éteint.

Attention : le réglage du rétro éclairage influence également la luminosité des LEDS d'état (qui cependant ne sont pas éteintes en réglant le niveau à 0) ; ce réglage à un effet sur la consommation du clavier.

6 TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE

Attention : les informations contenues dans ce chapitre présupposent que la centrale MP508 soit raccordée à au moins un réseau téléphonique, PSTN (RTC) au moyen de l'interface ILT500 et/ou GSM au moyen de l'interface IMG500 ou à une connexion ADSL au moyen de l'interface Ethernet (LAN) – voir Manuel Installation au paragraphe Connectivité du système.

6.1 SEQUENCE D'ENVOI DES MESSAGES D'ALARME

Lorsqu'un ou plusieurs évènements d'alarme se produisent, le transmetteur :

1. Dans les cas d'évènements différents et simultanés, identifie l'évènement avec la priorité la plus haute.
2. Appelle le numéro de téléphone configuré pour un évènement d'alarme précis.
3. Pour chaque numéro de téléphone et mode d'envoi, le transmetteur effectue jusqu'à 3 tentatives d'appel.
4. Il est possible de bloquer le cycle des appels vocaux / SMS vers les éventuels numéros successifs en saisissant le code 12 en DTMF depuis n'importe quel téléphone qui a répondu, une fois que le message a été écouté que la tonalité d'invitation au code de blocage a été reçue. Pour les appels vocaux de demande de secours, le code DTMF "12" peut être saisi après avoir fermé la session d'écoute ambiante, au terme de la répétition du message vocal de demande de secours.
   Les appels vocaux et SMS pour les évènements d'intrusion peuvent être interrompus aussi à la désactivation des secteurs associés aux numéros de téléphone programmés pour l'envoi de ces évènements. Cette prestation peut être utile par exemple en cas de fausses alarmes, réseau que l'appel ponctuel effectué sur le premier numéro de téléphone disponible ne peut être interrompu et continue sur ce numéro jusqu'à la fin des tentatives. Les appels ultérieurs sur les éventuels numéros successifs ne seront toutefois pas effectués.

ATTENTION ! Si le numéro de téléphone configuré pour l'envoi vocal est un répondeur téléphonique et que le contrôle de réponse est activé (cela vaut pour les téléphones filaires comme pour les téléphones portables) le transmetteur peut recevoir une réponse qu'il interprétera comme message d'alarme arrivé à destination, par conséquent ne pas effectuer d'autres tentatives d'appel. Dans un tel cas, si la modalité d'envoi de l'alarme est seulement vocal et avec un unique numéro de téléphone, le destinataire risque de ne pas recevoir le message ou de l'écouter trop tard (la même chose peut se produire, avec une faible probabilité, avec plusieurs numéros de téléphone, chacun disposant d'un répondeur téléphonique). Dans un tel cas, il est conseillé de désactiver le contrôle de réponse dans la programmation installateur.

Si des messages SMS sont envoyés, le temps d'acheminement dépend de l'opérateur du réseau téléphonique GSM.

6.2 NUMEROS DE TELEPHONE

Le transmetteur de la centrale MP508TG ou MP508M/TG peut mémoriser jusqu'à 12 numéros de téléphone et/ou adresses IP, chacun d'eux peut contenir jusqu'à 28 chiffres ou pauses, dans toutes les combinaisons possibles.
Chaque pause dure 2 secondes ; pour des durées supérieures, le suffit d'introduire plusieurs pauses consécutives. Les pauses sont introduites avec la touche ▼ et elles sont visualisées sur l'afficheur avec un « P ».
Les numéros de téléphone mémorisés peuvent être associés à l'ensemble du système (le numéro de téléphone sera utilisé pour n'importe quel évènement) ou aux secteurs (le numéro de téléphone sera utilisé seulement pour les évènements qui ont concerné les secteurs spécifiés.
Il est en outre possible de choisir quel réseau téléphonique (canal) utilisera le transmetteur pour se connecter à l'extérieur : Le réseau téléphonique traditionnel filaire (RTC) ou le réseau des téléphones portables (GSM) ou au moyen de ADSL (LAN). Le choix sera possible, évidemment, seulement si les deux réseaux sont disponibles (réseau téléphonique RTC et module GSM activé et configuré. interface Ethernet connectée et configurée).

SAISIE DES ADRESSES IP

Pour les appels sur canal LAN, le numéro de téléphone correspond à l'adresse IP fixe du PC lointain doté de Hi-Connect .
Pour la saisie de l'adresse IP, doit être respectée la syntaxe suivante:

nnn**.**nnn**.**nnn**.**nnn**:**ppppp

où: les 12 chiffres ***n***, séparés par un point à groupes de 3 chiffres, correspondent à l'adresse IP
les 5 chiffres ***p*** correspondent à l'adresse de la porte
Les points **"."** et le double point **":"** peuvent être saisis en tapant plusieurs fois rapidement la touche 1.

Pour d'autres informations faire référence au Manuel instructions de l'interface Ethernet et du logiciel Hi-Connect.

6.2.1 Modification d'un numéro de téléphone

Pour modifier un numéro de téléphone mémorisé, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou le code TECHNIQUE, et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TRANSMET. TEL. » apparaisse sur l'afficheur.



4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



5. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



6. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



7. Sélectionner à l'aide des touches ▲ et ▼ le numéro de téléphone à modifier et confirmer le choix avec **OK**. Le curseur de l'afficheur clignote.
8. Appuyer sur **ESC** pour supprimer le numéro présent et saisir le nouveau numéro de téléphone. Pour corriger un chiffre, positionner le curseur sur celui-ci en utilisant les touches ◄ et ► et le remplacer. Appuyer sur la touche **OK** pour mémoriser le numéro saisi.
9. Appuyer sur **ESC** plusieurs fois jusqu'à sortir du menu.



6.2.2 Suppression d'un numéro de téléphone

Pour supprimer un numéro de téléphone mémorisé, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL (d'usine, 111111) ou le code TECHNIQUE, et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TRANSMET. TEL. » apparaisse sur l'afficheur.



4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



5. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



6. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.



7. Sélectionner le numéro de téléphone à modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmer le choix avec **OK**. Le curseur de l'afficheur clignote.
8. Appuyer sur **ESC** pour supprimer le numéro présent. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la suppression.
9. Appuyer sur **ESC** plusieurs fois jusqu'à sortir du menu.



6.3 SMS

6.3.1 Composition des messages SMS

Le système MP508TG ou MP508M/TG peut envoyer des messages SMS aux numéros de téléphone programmés lorsque les évènements suivants se produisent :

- Alarme intrusion ;
- Évènement technique type 1 ;
- Évènement technique type 2 ;
- Évènement technique type 3 ;
- Alarme incendie ;
- Mise en service système / secteur ; (*)
- Mise hors service système / secteur ; (*)
- Sabotage ;
- Avertissements (carte SIM expirée).

(*) **Note :** Les messages SMS ont une longueur maximum de 40 caractères sauf ceux d'activation / désactivation qui sont limités à 24 caractères car viennent s'ajouter les numéros de secteurs objet de la communication.

En sortie d'usine, tous les messages SMS sont vides. Pour écrire le texte d'un message SMS, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou le code TECHNIQUE, et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TRANSMET. TEL. » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT01:PRINCIPAL
TRANSMET. TEL.
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
TRANSMET. TEL.
NUMEROS TEL.
```

5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « MESSAGES SMS » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

```
NUMEROS TEL.
MESSAGES SMS
```

6. « EDITE SMS » apparaît. Appuyer sur la touche **OK** pour écrire le message SMS.

```
MESSAGES SMS
EDITE SMS
```

7. Sélectionner à l'aide des touches ▲ et ▼ l'évènement qui causera l'envoi du message SMS et confirmer avec **OK**.

```
EDITE SMS
INTRUSION
```

8. Le curseur de l'afficheur clignote. Saisir un texte d'une longueur max. de 40 caractères, y compris les éventuels signes de ponctuation (. , < > ? ! etc.), puis appuyer sur la touche **OK** pour mémoriser le SMS. En cas d'erreur, utiliser les touches ◄ et ► pour se déplacer ou écrire par-dessus le caractère incorrect. La touche **ESC** supprime tout le texte. Les espaces sont saisis avec le zéro. Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier, voir le paragraphe 5.1.
   Si l'on veut écrire des SMS pour d'autres évènements, reprendre la procédure à partir du point 7 ; dans le cas contraire, appuyer sur **ESC** plusieurs fois jusqu'à sortir du menu.

```
INTRUSION
■
```

6.3.2 Suppression des messages SMS

Pour supprimer un message SMS, faire comme suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL ou le code TECHNIQUE, et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TRANSMET. TEL. » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT00:PRINCIPAL
TRANSMET. TEL.
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
TRANSMET. TEL.
NUMEROS TEL.
```

5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « MESSAGES SMS » apparaisse sur l'afficheur. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

```
NUMEROS TEL.
MESSAGES SMS
```

6. « EDITE SMS » apparaît. Appuyer sur la touche **OK**.

```
MESSAGES SMS
EDITE SMS
```

7. Sélectionner à l'aide des touches ▲ et ▼ l'évènement associé au message SMS et confirmer le choix avec **OK**.

```
EDIT SMS
INTRUSION
```

8. Le message mémorisé apparaît et le curseur de l'afficheur clignote. Appuyer sur la touche **ESC** pour supprimer le message et confirmer la suppression en appuyant sur **OK**.

```
INTRUSION
xxxxxx
```

9. Appuyer sur **ESC** plusieurs fois jusqu'à sortir du menu.

6.4 COMMUNICATION POUR L'EPUISEMENT DU CREDIT TELEPHONIQUE (SEULEMENT POUR GSM)

En présence de transmetteur GSM (module IMG500) on peut être informé sur le crédit résiduel de la SIM prépayée.
Dans ce but la centrale MP508 enverra tous les messages SMS provenant de numéros extérieurs au système (ne faisant pas partie de la liste de 12 numéros décrite ci-après) au numéro mémorisé dans la position n°12.
De cette façon le sera possible de recevoir sur son propre téléphone les messages du gérant qui indiquent quand le crédit descend en dessous d'un certain seuil, tout comme d'autres messages de service.
Cette fonction doit être habilitée par le technicien en phase d'installation.

7 TÉLÉGESTION DE L'UTILISATEUR

7.1 SAUT DU REPONDEUR TELEPHONIQUE

Pour pouvoir appeler la centrale MP508TG ou MP508M/TG pour la télégestion, en utilisant le réseau RTC, si sur la ligne le y a un répondeur téléphonique ou un fax, il faut que le répondeur téléphonique ou le fax répondent au moins après 2 sonneries. il faut également habiliter la fonction répondeur de la centrale en programmant un nombre de sonnerie supérieur à celui du répondeur téléphonique.

Il est ensuite possible d'appeler la centrale MP508TG ou MP508M/TG pour la télégestion en adoptant la procédure suivante :

- Appeler la centrale et raccrocher après la première sonnerie. Le nombre de sonnerie étant inférieur à celui configuré, la centrale détecte l'appel entrant sans répondre.
- Rappeler la centrale dans les 30 secondes.
- La centrale occupe immédiatement la ligne, après la première sonnerie, sans considérer davantage le décompte des sonneries programmé. De cette façon, le répondeur téléphonique ou le fax recevront une seule sonnerie et ne pourront pas occuper la ligne à la place de la centrale.

Cette procédure est réalisée automatiquement même depuis les centres de télégestion avec le logiciel Hi-Connect et la fonction habilitée.

7.2 TELEGESTION AVEC MESSAGES SMS

Les sorties programmées comme « COMMUTABLES » peuvent être activées à distance au moyen de l'envoi de messages SMS. Pour bénéficier de cette fonction, il faut que le répondeur GSM soit habilité, avec le paramètre GSM « SMS entrant ». En outre, le message SMS doit provenir d'un numéro de téléphone connu, c'est-à-dire faisant partie des 12 numéros de téléphone disponibles.

Remarque : le n'est pas nécessaire qu'à ce numéro soient associés les évènements à envoyer.

Le SMS à envoyer au numéro de téléphone de la SIM de la centrale a la syntaxe suivante :

2nns.

où :

- **nn** est le numéro logique de 01 à 10 de la sortie COMMUTABLE ou commandable impulsive que l'on souhaite commuter ;
- **s** est un chiffre qui représente l'état que devra prendre la sortie : **1** (activation) ou **0** (désactivation) ;
- **.** (point) représente le délimiteur.

Il est possible de joindre plusieurs commandes à l'intérieur d'un même SMS, en les séparant par une virgule. Le message SMS doit être terminé par un point (« . »).

Les espaces éventuels ne seront pas pris en considération, mais n'importe quel caractère autre qu'un chiffre, un espace, une virgule ou un point sera considéré comme une erreur et provoquera l'annulation du SMS.

Exemples

SMS	Description
2031.	Correct : le active la sortie logique 03
2 03 1.	Correct : le active la sortie logique 03
2031, 2050.	Correct : active la sortie logique 03 et désactive la sortie logique 05

Après confirmation de l'effective réception de la commande, la centrale envoie un SMS de réponse avec en tête 3 points exclamatifs **"!!!"** suivis par le message reçu.

7.3 DEMANDE D'ENVOI DE MESSAGE EMAIL DE VIDEOSERVER AVEC MESSAGE SMS

Dans le cas où l'on utilise le système Vidéo Gateway, il est possible de demander l'envoi des messages aux adresses de courrier électronique définis dans le Vidéo Gateway en envoyant un spécifique SMS de demande à la centrale.

Pour bénéficier de cette fonction, il faut que le répondeur GSM soit habilité, avec le paramètre GSM « SMS entrant ». En outre, le message SMS doit provenir d'un numéro de téléphone connu, c'est-à-dire faisant partie des 12 numéros de téléphone disponibles. (voir § 3.14.1).

Note : le n'est pas nécessaire qu'à ce numéro soient associés les évènements à envoyer.

Le SMS à envoyer au numéro de téléphone de la SIM de la centrale a la syntaxe suivante :

8nns.

où :

- **nn** est le numéro de la caméra vidéo de 01 à 04 de laquelle on veut recevoir les images;
- **.** (point) représente le délimiteur.

7.4 ACTIVATION DES SORTIES COMMUTABLES A COUT ZERO

Cette prestation utilise la fonction d'identifiant de l'appelant du téléphone appelant pour effectuer une activation rapide des sorties commutables programmées.
La centrale doit être équipée du module GSM avec une SIM valide, le réseau et le répondeur GSM doivent être habilités.
On associe à la sortie commutable un ou plusieurs numéros de téléphone parmi les 12 enregistrés.
Un utilisateur avec un numéro de téléphone enregistré appelle le numéro GSM de la centrale et doit raccrocher au bout de 3 sonneries reçues maximum.
Toutes les sorties commutables en impulsions associées à ce numéro sont activées pendant environ une seconde (application typique d'ouvre-grille) et toutes les sorties commutables associées à ce numéro s'activent ; Pour désactiver il faut envoyer la commande relative au moyen de SMS.

A confirmation de l'effective réception de la commande à coût zéro, l'utilisateur reçoit de la centrale un appel de la durée de quelques secondes, à laquelle il ne doit pas répondre pour éviter que soit débitée, par le gérant, la SIM de la centrale.

7.5 TELEGESTION AVEC MENU A GUIDE VOCAL

L'appel de télégestion peut être effectué soit d'un téléphone fixe, équipé d'un clavier à tonalité (DTMF), soit d'un téléphone portable. Pour bénéficier de toutes les fonctions, il faut en outre que le répondeur RTC ou GSM soit habilité de même que la désactivation à distance (Menu Principal - Habilite – Avances).

À travers la télégestion, il est possible :
- effectuer la mise en service des secteurs (chiffre du menu : 0)
- effectuer la mise hors service des secteurs (chiffre du menu : 1)
- commuter les sorties commutables (chiffre du menu : 2)
- effectuer l'écoute ambiante (chiffre du menu : 3)
- exclure / inclure des entrées (chiffre du menu : 4)
- demander un rapport d'état du système (chiffre du menu : 9)

Le rapport d'état du système émet des messages vocaux relatifs : aux secteurs en service, aux évènements génériques présents dans la mémoire des évènements, à l'état de la batterie, à l'expiration de la carte SIM, à l'indisponibilité des réseaux. Si tous les secteurs sont désactivés et qu'aucun évènement n'a été enregistré, aucun message vocal n'est émis. Les éventuels évènements mémorisés et liés à l'introduction d'un code erroné ou à l'exclusion d'entrées ne sont pas gérés.

Au cours de la télégestion, la touche « * » (astérisque) permet de revenir au menu précédent.

Pour effectuer la télégestion, faire ce qui suit :
1. Appeler la centrale, en utilisant le réseau RTC ou GSM, à volonté.
2. Saisir au clavier le code PRINCIPAL (dans un délai de 10 secondes) lorsqu'il est demandé ; après chaque chiffre saisi, attendre le bip de confirmation avant de saisir le suivant. Une fois les chiffres saisis, taper « # ». Un message de bienvenue indique que le code a été correctement saisi ; dans le cas contraire, il faut saisir le code de nouveau (3 tentatives au maximum). Une fois authentifié, on dispose de quelques secondes pour saisir le chiffre et accéder directement au menu désiré, autrement on est guidé par un menu vocal : suivre les instructions pour accéder aux différentes fonctions.
3. Pour sortir de la télégestion, appuyer plusieurs fois sur la touche *.

7.6 TABLEAU DES COMMANDES DTMF DU REPONDEUR VOCAL

Fonction	Menu	Chiffres acceptés	Action	Messages vocaux
Activation des secteurs	**0**	1 …8 suivi de **#**	Activation de tous les secteurs sélectionnés	• Liste des secteurs indiqués dans la commande • Résultat Mis en service: ▭ EFFECTUE ▭ PAS EFFECTUE
		#	Activation de tous les secteurs configurés (activation totale)	
Désactivation des secteurs	**1**	1 …8 suivi de **#**	Désactivation de tous les secteurs sélectionnés	• Liste des secteurs indiqués dans la commande • Résultat Mis hor service: ▭ DESACTIVÉ
		#	Désactivation de tous les secteurs configurés (activation totale)	
Télécommandes sorties COMMUTABLES	**2**	"01"-"10"	Sélection de la sortie sur laquelle effectuer la télécommande	• Message d'état actuel de la sortie • Succès commande sortie
		0 - 1	Commande sortie (0 = désactivation, 1 = activation)	
Écoute ambiante depuis claviers vocaux	**3**	1 – 8 Adresses configurées des claviers	Activation de l'écoute ambiante sur le clavier vocal sélectionné.	Aucun message
		0	Commutation entre : « Écoute ambiante » et « Intervention vocal »	
Exclusion - Inclusion des entrées	**4**	"01"-"64"	Sélection du n° logique de l'entrée à exclure / inclure (parmi celles éjectables).	• Succès exclusion • Succès inclusion
		1	Exclusion de l'entrée	
		0	Inclusion de l'entrée	
Rapport d'état du système	**9**		Liste : État des secteurs, évènements / avis mémorisés, pannes présentes	• Messages sur les secteurs actuellement activés. • Messages sur les typologies d'évènements / avis mémorisés • Messages sur les pannes présentes.

7.7 ÉCOUTE AMBIANTE

Pour l'écoute ambiante , au moins un clavier vocal doit être présent dans le local.
L'écoute ambiante à distance s'active en sélectionnant l'option du menu « écoute ambiante » (chiffre 3) et le numéro du clavier vocal à activer (entre 1 et 8). L'écoute reste active pendant environ 1 minutes et 30 secondes pour ensuite s'interrompre automatiquement ; on peut interrompre l'écoute prématurément avec la touche « ***** » et revenir ainsi à la liste des commandes vocales.
Il est également possible de faire entendre sa propre voix à travers le haut-parleur du clavier, en saisissant la touche **0** sur le téléphone, mais dans ce cas, on n'entendra plus le signal provenant des locaux contrôlés (la fonction est de type unidirectionnel) ; il est cependant possible de commuter entre écoute et parole autant de fois qu'on le souhaite, à chaque pression de la touche 0 du téléphone.

8 TEST DU SYSTEME

8.1 TESTS PÉRIODIQUES

Il est bon de vérifier périodiquement le fonctionnement correct du système anti-intrusion. Les principaux tests à effectuer sont :

- Test des entrées ;
- Test des sorties ;
- Test batterie de centrale
- Test d'appel vocal ;
- Test d'appel par télésurveillance (si présent) ;
- Test GSM (si présent).
- Test dispositifs radio
- Test d'écoute ambiante



Conseil : effectuer un test du système MP508 avant toute absence prolongée, par exemple avant les vacances d'été.

8.1.1 Test des entrées

Pour contrôler le parfait fonctionnement des entrées, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST » apparaisse sur l'afficheur.

```
UT01:PRINCIPAL
TEST
```

4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
TEST
TEST ENTREES
```

5. Le message « TEST ENTREES EN COURS... » apparaît.
6. Solliciter tous les détecteurs de l'installation (par exemple, en passant devant les détecteurs volumétriques et en ouvrant les portes dotées de contacts magnétiques). Chaque fois qu'un détecteur est activé, la LED des entrées s'allume sur le clavier.

```
TEST ENTREES
EN COURS...
```

7. Appuyer enfin sur la touche **OK** pour visualiser le résultat du test. Deux listes séparées sont disponibles : la première "TEST ENTRÉES OK" signale toutes les entrées qui ont été sollicités pendant le test, tandis que la seconde "TEST ENTRÉES KO" signale celles qui n'ont pas subi des variations d'états. Si toutes les entrées se sont régulièrement ouvertes dans la seconde liste aucune entrée doit être présente aucune.

```
TEST ENTREES
RESULTAT TEST
```

8. Appuyer enfin sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.

8.1.2 Test des sorties

Pour contrôler le parfait fonctionnement des sorties, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
UT01:PRINCIPAL
TEST
```

5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST SORTIES » apparaisse sur l'afficheur.

```
TEST
TEST SORTIES
```

6. Appuyer sur la touche **OK**. « CENTRALE » apparaît.

```
TEST SORTIES
CENTRALE
```

7. Confirmer avec **OK**. La liste des sorties apparaît.

```
CENTRALE
UC.S1:     U01
```

8. Sélectionner une sortie à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur la touche **OK**. Appuyer encore sur **OK** pour activer la sortie et juste après avoir vérifié que la sortie fonctionne, appuyer sur **OK** pour la désactiver.
9. Reprendre à partir du point 7 pour toutes les sorties.
10. Si des extensions EP508 sont présentes, reprendre à partir du point 6 en sélectionnant chaque fois un dispositif bus différent dont il faut contrôler les sorties.

```
TEST SORTIES
EXTENSION
```

11. Une fois terminé le contrôle de toutes les sorties de tous les dispositifs, appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.

8.1.3 Test de la batterie de Centrale

Pour contrôler l'état de la batterie de la centrale, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
UT01:PRINCIPAL
TEST
```

5. Appuyer sur la touche **OK**. « TEST BATTERIE » apparaît.
6. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
TEST
TEST BATTERIE
```

7. Le message « TEST BATTERIE EN COURS... » apparaît.
   Le test de la batterie dure environ 30 secondes, à la suite desquelles le système actualise les informations concernant l'état de la batterie, sur les LED et dans l'historique (s'il y a des variations).
8. Appuyer enfin sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.

```
TEST BATTERIE
EN COURS...
```

8.1.4 Test d'appel vocal

Pour contrôler le parfait fonctionnement des appels vocaux, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
UT01:PRINCIPAL
TEST
```

5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « AVANCES » apparaisse sur l'afficheur.

```
TEST
AVANCES
```

6. Appuyer sur la touche **OK**. « APPEL VOCAL » apparaît.

```
AVANCES
APPEL VOCAL
```

7. Confirmer avec **OK**. La liste des numéros de téléphone programmés avec le type d'envoi vocal apparaît. **Note** : Les chiffres du numéro de téléphone apparaissent également.

```
APPEL VOCAL
T01:xxx
```

8. Sélectionner à l'aide des touches ▲ et ▼ le numéro de téléphone sur lequel envoyer l'appel de test et appuyer sur la touche **OK**.
9. Choisir le réseau téléphonique RTC ou GSM.

```
T01 :xxxxxxxx
RTC
```

10. Appuyer nouveau sur **OK**. Le transmetteur effectue l'appel et envoie le message de base 3 fois de suite.
11. Reprendre à partir du point 8 pour tester tous les autres numéros de téléphone.
12. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.

8.1.5 Test des appels vers le centre de télésurveillance

Pour contrôler le parfait fonctionnement des appels numériques, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

```
UT01:PRINCIPAL
TEST
```

5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « AVANCES » apparaisse sur l'afficheur.

```
TEST
AVANCES
```

6. Appuyer sur la touche **OK**. « APPEL VOCAL » apparaît.

```
AVANCES
APPEL VOCAL
```

7. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « APPEL TELESURV. » apparaisse sur l'afficheur.
8. Confirmer avec **OK**.

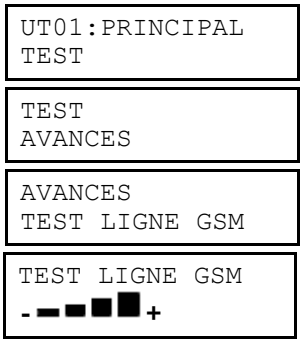
```
AVANCES
APPEL TELESURV.
```

9. La liste des numéros de téléphone programmés avec le type d'envoi numérique ou modem apparaît.
10. Sélectionner à l'aide des touches ▲ et ▼ le numéro de téléphone sur lequel envoyer l'appel de test et appuyer sur la touche **OK**. Le transmetteur effectue l'appel vers le centre de télésurveillance et envoie les paramètres correspondants à l'appel de test pour l'identification correcte de l'évènement.
11. Reprendre à partir du point précédent pour tester tous les autres numéros de téléphone.
12. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.

8.1.6 Test ligne GSM

Pour vérifier la force du signal du réseau GSM, faire ce qui suit :

1. Saisir sur le clavier le code PRINCIPAL et appuyer sur la touche **OK**.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST » apparaisse sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
5. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « AVANCES » apparaisse sur l'afficheur.
6. Appuyer sur la touche **OK**.
7. Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que « TEST LIGNE GSM » apparaisse sur l'afficheur. Confirmer avec **OK**.
8. L'indication de la force du signal apparaît sous forme de carrés noirs.
9. Appuyer sur la touche **ESC** plusieurs fois pour sortir du menu.



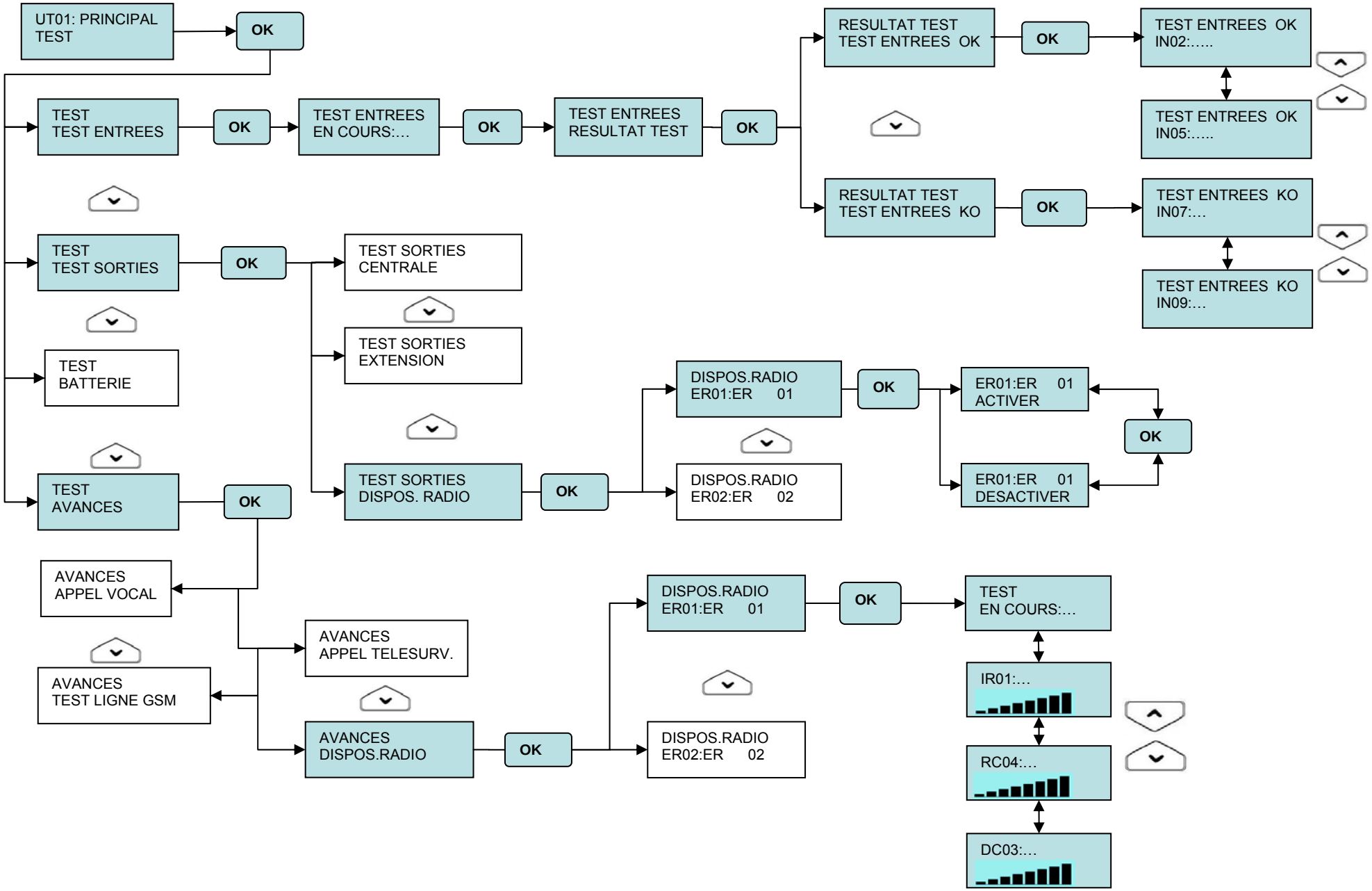
8.1.7 Test d'écoute ambiante

Si un clavier vocal KP500 / DV a été installé dans le but d'effectuer une écoute ambiante, il est préférable d'en vérifier le bon fonctionnement.
Pour cela, effectuer un appel depuis un téléphone situé à l'extérieur des locaux à contrôler et suivre la procédure décrite au paragraphe 7.7.

8.1.8 Test dispositifs radio

Le diagramme reporté ci-dessous illustre le flux de réalisation des tests possible avec les dispositifs radio.
Pour les tests des dispositifs d'entrée aucune différenciation n'est faite entre les dispositifs filaires et ceux radio (voir § 8.1.1). Tous les dispositifs sont regroupés dans deux menus différents qui identifient correctement les entrées fonctionnant de celles en panne : l'installateur / préposé à l'entretien est chargé d'identifier les dispositifs radio de ceux filaires en les nommant de façon adéquate ou à travers l'adresse logique.
Les tests pour les dispositifs de sortie en radio sont par contre différenciés par rapport aux dispositifs filaires, au moyen d'un menu spécialement prévu : une fois sélectionné l'expansion radio, la commande met en service / met hors service, la(les) sirène(s) raccordée (s).
En mode analogue à la façon dont est conçu le test des dispositifs de sortie, un menu avancé spécial permet de contrôler le niveau de signal atteint par chaque dispositif, afin d'évaluer son fonctionnement et son positionnement correct par rapport à la centrale.
Pour rendre plus simple et intuitive la lecture du diagramme, le menu a été illustré comme effectivement il apparaît sur l'afficheur du clavier, les touches de navigation et de validation ont été illustrées également afin de guider l'utilisateur pas à pas pendant la phase de test.
Pour plus de détails sur l'utilisation du clavier, faire référence à ce qui est décrit et illustré au paragraphe 1.1 – Clavier KP500D / KP500DV.

Note : fonction disponible avec la centrale MP508 et claviers KP500D / KP500DV, version logiciel 4.00 ou supérieure avec une extension radio ER500 reconnue dans le bus de la centrale.


UT01: PRINCIPAL TEST
OK
TEST TEST ENTREES
OK
TEST ENTREES EN COURS:…
OK
TEST ENTREES RESULTAT TEST
OK
RESULTAT TEST TEST ENTREES OK
OK
TEST ENTREES OK IN02:…..
TEST ENTREES OK IN05:…..
RESULTAT TEST TEST ENTREES KO
OK
TEST ENTREES KO IN07:…
TEST ENTREES KO IN09:…
TEST TEST SORTIES
OK
TEST SORTIES CENTRALE
TEST SORTIES EXTENSION
TEST SORTIES DISPOS. RADIO
OK
DISPOS.RADIO ER01:ER 01
DISPOS.RADIO ER02:ER 02
OK
ER01:ER 01 ACTIVER
ER01:ER 01 DESACTIVER
OK
TEST BATTERIE
TEST AVANCES
OK
AVANCES APPEL VOCAL
AVANCES APPEL TELESURV.
AVANCES TEST LIGNE GSM
AVANCES DISPOS.RADIO
OK
DISPOS.RADIO ER01:ER 01
DISPOS.RADIO ER02:ER 02
OK
TEST EN COURS:…
IR01:…
RC04:…
DC03:…

9 GUIDE RAPIDE DE TELEGESTION

Pour avoir toujours avec soi la liste des commandes pour la télégestion, découper, tout au long des lignes de traits, un des guides rapides imprimés ci-dessous (le guide plié possède les dimensions d'une carte de crédit et il peut être mis facilement dans un portefeuille).

Saut du répondeur téléphonique
Appeler le numéro de la centrale et raccrocher après la première sonnerie.
Rappeler la centrale dans un délai de 30 secondes.

Gestion des sorties avec SMS
Envoyer à la centrale un SMS avec le format *2 nn s*., où *nn* est le numéro logique, sur deux chiffres, de la sortie commande, et *s* est un chiffre qui représente l'état que la sortie devra prendre (1 = activation ; 0 = désactivation).
Il est possible de joindre plusieurs commandes en les séparant par une virgule. Chaque SMS doit être terminé par un point (« . »).

Menu avec guide vocal
Appeler la centrale en utilisant un téléphone par tonalités DTMF.
Saisir le code PRINCIPAL dans un délai de 10 secondes.
Suivre les instructions vocals.
Utiliser la touche « * » pour retourner au menu précédent ou pour sortir de la télégestion.

Écoute ambiante
Sélectionner « Écoute ambiante » dans le menu avec guide vocal.
Appuyer sur la touche « 0 » pour passer de la fonction « écouter » à la fonction « parler » et vice-versa.
L'écoute s'interrompt automatiquement après 1 minutes et 30 secondes; pour l'interrompre avant, appuyer sur la touche « * ».

Saut du répondeur téléphonique
Appeler le numéro de la centrale et raccrocher après la première sonnerie.
Rappeler la centrale dans un délai de 30 secondes.

Gestion des sorties avec SMS
Envoyer à la centrale un SMS avec le format *2 nn s*., où *nn* est le numéro logique, sur deux chiffres, de la sortie commande, et *s* est un chiffre qui représente l'état que la sortie devra prendre (1 = activation ; 0 = désactivation).
Il est possible de joindre plusieurs commandes en les séparant par une virgule. Chaque SMS doit être terminé par un point (« . »).

Menu avec guide vocal
Appeler la centrale en utilisant un téléphone par tonalités DTMF.
Saisir le code PRINCIPAL dans un délai de 10 secondes.
Suivre les instructions vocals.
Utiliser la touche « * » pour retourner au menu précédent ou pour sortir de la télégestion.

Écoute ambiante
Sélectionner « Écoute ambiante » dans le menu avec guide vocal.
Appuyer sur la touche « 0 » pour passer de la fonction « écouter » à la fonction « parler » et vice-versa.
L'écoute s'interrompt automatiquement après 1 minutes et 30 secondes; pour l'interrompre avant, appuyer sur la touche « * ».

Saut du répondeur téléphonique
Appeler le numéro de la centrale et raccrocher après la première sonnerie.
Rappeler la centrale dans un délai de 30 secondes.

Gestion des sorties avec SMS
Envoyer à la centrale un SMS avec le format *2 nn s*., où *nn* est le numéro logique, sur deux chiffres, de la sortie commande, et *s* est un chiffre qui représente l'état que la sortie devra prendre (1 = activation ; 0 = désactivation).
Il est possible de joindre plusieurs commandes en les séparant par une virgule. Chaque SMS doit être terminé par un point (« . »).

Menu avec guide vocal
Appeler la centrale en utilisant un téléphone par tonalités DTMF.
Saisir le code PRINCIPAL dans un délai de 10 secondes.
Suivre les instructions vocals.
Utiliser la touche « * » pour retourner au menu précédent ou pour sortir de la télégestion.

Écoute ambiante
Sélectionner « Écoute ambiante » dans le menu avec guide vocal.
Appuyer sur la touche « 0 » pour passer de la fonction « écouter » à la fonction « parler » et vice-versa.
L'écoute s'interrompt automatiquement 1 minutes et 30 secondes; pour l'interrompre avant, appuyer sur la touche « * ».



ELKRON
Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703
www.elkron.com – *mail to: info@elkron.it*

ELKRON est une marque commercial d'**URMET S.p.A.**
Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) – Italy
www.urmet.com